

# برخی یادداشت‌ها درباره تفسیر فتوح الرحمن فی إشارات القرآن

چکیده:

تفسیر فتوح الرحمن فی إشارات القرآن، تفسیری شهودی استدلالی از گرایش صوفیانه غرب ایران است. مؤلف اثر، شمس الدین دیلمی، دارای اندیشه‌های بی‌همتای عارفانه عاشقانه است. دیلمی را حلقه گم شده عرفان ایرانی، حد فاصل قرن ششم هفتتم / دوازدهم سیزدهم می‌توان دانست. نویسنده در نوشتار حاضر، این تفسیر اشاری (عرفانی) قرآن و مؤلف آن را مورد بازنگاری قرار داده است. وی در راستای این هدف، نخست، نگاهی به جایگاه دیلمی نظر افکنده و برخی از دلایل باقی نماندن نام و اثری از شمس الدین دیلمی را برمی‌شمارد. سپس، گوشه‌ای از برجستگی ها و امتیازات وی و اهمیت پژوهش پیرامون آثارش را بیان می‌دارد. در ادامه، از تزاد و تبار نگارنده، زندگانی وی و نیز برخی مطالب گفته‌نیویافته از زندگانی معنوی علمی ایشان سخن به میان می‌آورد. تبارشناسی و انتساب معنوی وی در میان عارفان ایرانی، نخست بار در این نوشتار نموداری یافته است. نویسنده در نهایت، نوشتار را با ارائه مطالبی پیرامون تفسیر فتوح الرحمن به پایان می‌رساند.

کلیدواژه‌ها:

کتاب تفسیر فتوح الرحمن فی إشارات القرآن، شمس الدین دیلمی، تفاسیر قرآن، تفاسیر عرفانی، تفاسیر اشاری، عرفان ایرانی، عارفان ایرانی، گرایش صوفیانه غرب ایران.

## و مؤلف آن:

### شمس الدین محمد بن عبد الملک دیلمی همدانی (د.ح ۵۹۳ هـ/ ۱۱۹۷ م)

محتبی شهسواری

اشاره

همپوشانی رخدادهای اجتماعی و فرهنگی در بستر تاریخی آنها، زوایایی از زندگانی بسیاری دانشوران و حیات علمی - معنوی ایشان را در محقق خاموشی و فراموشی می‌برد و در سده‌های گذار به ناچار تأثیر و سهم شمار فراوانی از ایشان نادیده گرفته شده و گمنام می‌ماند. این سخن دل فریب و دریغ آورابن رشيق قیروانی (د. ۱۰۷۱/ ۴۶۳) در گنجینه ادبی خود العمدۃ، آنجا که در شناخت شاعرترین شعرا داد سخن می‌دهد، و به مناسبت از حبیب [بن اوس = أبوتنام] و بُحتری ذکری به میان می‌آورد، ساخت بِرُوز و فارخور این گفتار می‌نماید: «این چنین گویند که این دو در زمانه خود سبب گمنام ماندن پانصد شاعر شدند که همگی شان توانا و در خور ستابیش بودند...». اگر با کمی تسامح بتوان پدیده‌های تاریخی - فرهنگی را همانند سازی نمود و علی‌بابی کرد، پیامد ظهور بزرگانی در دو جلوه و گرایش عمده در محدوده تاریخی ربع آخر قرن پنجم تانیمه‌های قرن ششم، یکی احمد غزالی (د. ۱۱۲۶/ ۵۲۰) - عین القضاط همدانی (ش. ۱۱۹۱/ ۵۸۷) و دیگری شهاب الدین سهروردی، شیخ اشراق (ش. ۱۱۳۱/ ۵۲۵) روزبهان بقلی فسوی شیرازی (د. ۱۲۰۹/ ۶۰۶)، یکی از کسانی که تا کنون کمتر شناخته شده و بدیشان و آثارشان پرداخته نشده است، أبوثابت شمس الدین محمد بن عبد الملک دیلمی همدانی<sup>۱</sup> است، عارف بلند مرتبه و مؤلف آثار عرفانی فراوان و پراهمیت، از جمله تفسیر ارجمند فتوح الرحمن فی إشارات القرآن.

۱. أبوعلی الحسن بن رشيق القیروانی، العمدة في محسن الشعر و آدابه و نقده: ۱۷۴، (باب المشاهير من الشعراء، ت: د. صلاح الدين الھواري وأ. هدى عودة، دار ومكتبة الھلال، بيروت، ۲۰۰۲م).

۲. او را باید با [أبوالحسن] محمد بن عبد الملک الھمدانی (۴۶۳- ۱۰۷۱ / ۵۲۱- ۱۱۲۷) مورخ گران قدر، دانشور و البیهی ناشناخته اشتباہ گرفت. کتابی بسیار مهم و تاکنون ناییدا با عنوان «الذیل» یا «صلة» تاریخ طبری ازوی نام برده‌اند. او را آخرين تاریخ نگار از موزخان بغداد بشمرده‌ان که به سرتاسر ممالک اسلامی نظرداشته است. برای تفصیل بیشتر رک: به: پرویزادکایی؛ تاریخ نگاران ایران؛ بخش یکم ۲۲۶- ۲۱۷ (باد شده با عنوان ابن همدانی)، تهران: بنیاد موقوفات افشار، ۱۳۷۷ش.

پوشیده ترک با رنگ و لعابی کاملاً دینی - اسلامی شده بوده است.<sup>۵</sup> اما اینکه آشکارا کسی دانش بهره‌گیری از کتب ادیان پیشین را داشته باشد و بی‌واسطه از آنها برخوردار شود و نیز در مطاوی نگاشته‌های خود از آنها عبارتی به زبان عبری آورد، در میان مؤلفان مسلمان، به ویژه مفسران قرآن، تا جایی که نگارنده جستجو نمود، تقریباً بسابقه است. به هر روی، مؤلف ما به‌وضوح عبری می‌دانسته و عبارات تورات را از متن اصلی آن نقل می‌نموده است<sup>۶</sup> همو به‌وضوح از تورات با عنوان نامه روشنگر(=کتاب مبین) یاد می‌کند که تا جایی که من یاد دارم، این نیز در نوع خود اولین موردی است که دانشوری مسلمان این‌گونه عهد عتیق را می‌ستاید.<sup>۷</sup> نادره‌کاری نوع برخورد دیلمی، آن‌گاه هویداتر خواهد بود که بدانیم در آن روزگار حتی هم مسلکان یک فرقه نیز این‌گونه آگاهی‌ها را بزمی‌تافته‌اند.<sup>۸</sup>

۵. واقعه دیدار با نفس آسمانی خویش برای معتقد دیانت زردشی بعد از مرگ اتفاق می‌افتد. بر حسب متون استایی و پهلوی و قرقی مرد کامل جشم از جهان فرومی‌بندد، روان او به پل چیزی نمی‌رسد. بر سراین پل دختری زیبا درخشان به استقبال او می‌آید. آنگاه روان مرد پاک دین که به شکفتی فروخته است، به او خطاب کرده می‌پرسد: «ای دختر جوان تو کیستی؟... اور دی پاسخ می‌گوید: «من ذئبی تو یعنی منش نیک و گوش نیک و کیش نیک تو هستم... محبوب بدم، تو مرامحیوب ترساختی؛ بلندیا به بدم، نومرا بلندیا ترساختی». این ذئبی در صورتی که مرد زدشی در زندگی ذئبی، اعمال زشت انجام داده باشد و به وظایف اخلاقی و دینی خود عمل نکرده باشد، به صورت زن پیاره زنشی درامده اعمال ناصواب او را از هیکل منفور و ناموزون خویش در چشم او مجسم می‌سازد. برای تفصیل بیشتر، رک به: بوداود، یشت.۱:۵۸۱ و نیز رک به: هانری کرین، روابط حکمت اشراف و فلسفه ایران باستان، ترجمه احمد فردید و عبدالمحیمد گلچین، ص ۵۸. این موضوع در فرهنگ اسلامی نیز وارد شده است، رک به: میبدی، کشف الأسرار، ۳۳۴-۳: (این سه منبع یادشده توسط تقدیم پورنامه‌داریان، دیدار با سیمین، شعرو عرفان و اندیشه‌های عظار، ۳، تهران: ۴۸، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۲).<sup>۹</sup> برای استدراک این موضوع توسط نگارنده رک به: غالی، احیاء علوم الدین، ۴: ۴۹۶؛ (دار المعرفة، بیروت، بیرون)، (الشعبی، الکشف والبيان، ۱۴۴:۴، ت: ابی محمد بن عاشور، دار احیاء التراث، بیروت، ۲۰۰۲/۱۴۲۲، السمعانی، تفسیر السمعانی، ۹۹:۲، ت: یاسین ابراهیم و غنیم بن عباس بن غنیم، ریاض، دارالوطن، ۱۴۱۸/۱۹۹۷)؛ (الزهد، هنادین السری، ۲۰:۱، ت: عبد الرحمن عبدالجبار الغفرانی، دارالخلافاء للكتاب الإسلامي، الكويت، ۱۴۰:۶، تیزیز میبدی، کشف الأسرار، ۲۰۵:۲).<sup>۱۰</sup> در تفسیرش، ذیل آیه البقرة (۲: ۳۰) «إِنَّمَا يُحَاجِلُ فِي الْأَرْضِ خَلِيقَةٌ»، عبارت «خلق الله آدم على صورته» را او آن‌وشت عربی به خط عربی، چنین می‌آرد: «وَبِورُ الوَهْمِ أَثْ هَوَادْ بَصِلْمِيَّهُ كَذْمُوا تِنْبَوْا بِصِكْمِ الْوَهْمِ بَوْرُ الْأَذْوَمِ». رک به: کتاب مقدس، عهد عتیق (تورات)، آفرینش، ۱: ۲۷ (انتشارات ایلام، چاپ سوم، ۲۰۰۲)، نیز رک به: ویکی‌های تفسیر فتوح الرحمن در ادامه همین مقاله.

۷. در اینکه در مجموعه کتب آسمانی پیشین مطالب حقه و نواری از حضرات انبیای سلف (علیهم و علی نبیتاً الافتتحة والنماء) وجود دارد کوچک‌تر گمانی نیست. چهل سوره از تورات را مقول از حضرت امیر المؤمنین (ع) می‌دانند. این مجموعه را الأحادیث القدسية نیز نامیده‌اند. رک به: المزدیعه، ۷۷:۴ و ۱۱:۵.

۸. حتی پذیرش سخنان به قاعده و به هنجار هم‌کیشان و هم‌آیینان، هرجند مستدل و موجه، بر هم‌منشیان خود آنها نیز دشوار می‌آمده است؛ آن هم به صرف آشکارشدن ارتباط میان ایشان و یهود. برای نمونه برآثار ابوالحسین بصری (د. ۱۰۴۴/۲۴۳) (دانشور بر جسته معتبری، قاضی عبدالجبار معتبری (د. ۱۰۲۵/۲۱۵)، پیشوای معتزلیان در روزگار خویش، رذیه‌های نامهار و دشوار نوشته و این هجمه بار ارتباط با پیوند ابوالحسین بصری با دانشوران قائم بیهود روزگار خویش نمایستی باشد. برای تفصیل بیشتر رک به:

W. Madelung and S. Schmidtke, Rational Theology in Interfaith Communication, Abu I-Husayn al-Baṣrīs Mu'tazili Theology among the Karaites in the Fātimid Age, BRILL, Leiden-Boston, 2006, P. viii, etc.

دو جنبه هم بر که آثار شمس الدین دیلمی را اهمیت ویژگی خاص می‌بخشد: یکی آنکه برآمده و برآورده نگرش عرفانی غرب ایران (جبال) است از قرن ششم که تا کنون کمتر اندیشه مستقلی از عارفان و اندیشمندان آن اقلیم ارائه و بالطبع کمتر نیز برسی و موشکافی شده است. دو دیگر دارای بودن نگرش فلسفی و جهان‌بینی خاص به ایشان که حتی در مقام پاسخ‌گویی به گفتمان‌های «یونان زده عقلانی نما» ای هم عرض و متجانس تا روزگار خویش نیز برآمده است.

## ۱. دیلمی، جایگاه و منزلت او

یکی از مسائل ناسازوار و متناقض نما درباره بزرگی همچون دیلمی، از یک سو عظمت این شخصیت و رفتگی جایگاه و ارزش او در مطالعه تاریخ اندیشه فلسفی - عرفانی ایران و اسلام است و از سوی دیگر گمنامی محض (جزنام وی و مریدش اشننه) در طول تاریخ و مسکوت ماندن اصحاب تراجم و سیر است درباره ایشان. امید که بر شمردن برخی شواهد و گمانه‌های تاریخی پرده از برخی جنبه‌های این دوساحت ناهمخوان بردارد.

## ۱-۱. برخی دلایل باقی نماندن نام و اثری از شمس الدین دیلمی ۱-۱-۱. دانش برون دینی (بازگویی اندیشه‌های دیگر ادیان و استدلال به آن)

امروزه می‌دانیم که در اوخر دوره سلجوقی، یعنی نیمة دوم سده ششم هجری / دوازدهم میلادی، شهرهای شوش، حلوان، همدان، اصفهان و شیراز از مراکز تجمع یهودیان در غرب ایران به شمار می‌رفته است.<sup>۱۱</sup> همین امراضکان داد و ستد اندیشه‌های دینی را در فضایی میان ادیانی (interfaith) شدنی ترمی ساخته است. در چنین جامعه‌ای، سده‌ای پیش تراز زاده شدن دیلمی، یکی از هم‌روزگاران و همشهربان وی، جصاص همدانی (۱۰۲۷ / ۴۱۸) که عارفی صاحب آوازه و دارای کرامت بوده، تورات و انجیل می‌خوانده و تفسیر آنها را نیز می‌دانسته است.<sup>۱۲</sup> اما در دیگر سرزمین‌های اسلامی، بازگویی اندیشه‌های غیر اسلامی، در فحوای تحلیل‌های دانشوران اسلامی اگر هم مرسوم بود،

۱. بنایمین تولدیوی سیاح یهودی اندلسی اوخر دوره سلجوقی (حوالی ۱۱۷۹/۵۷۵) شوش، حلوان، همدان، اصفهان و شیراز را از مراکز تجمع یهودیان نام می‌برد، ولی در شرق ایران (که بنایمین از آن دیدن نکرده) مراکز یهودیان شهرهای چون مرغ، هرات و بلخ (با محله‌ای به نام یهودی و پایگاه تجاری را دانی) بود که مال التجاره و مبانی مالی را راهی بین النهرين می‌کردند. (و. ج. فیشل؛ «یهودیان آسیای میانه (خراسان) در ادبیات میانه عربی و اسلامی»؛ در Historia Judaica، جلد ۷، ص ۳۵-۴۲، نیویورک، ۱۹۹۷، [به نقل از: یعقوب آزاد؛ سلسه‌های تاریخ ایران: سلجوقيان؛ ترجمه و تدوين، تهران: انتشارات مولی، چاپ اول، ۱۳۸۰]).

۲. برای تفصیل بیشتر نگاه کنید به شرح حال او در ادامة مقاله؛ و نیز رک به: الصفاری؛ الواوی بالوفیات، ۱۶: ۲۲۵، (ت: احمد الازروسط)، دار احیاء التراث، بیروت، ۱۴۰۰/۲۰۰۰، (م. الذہبی؛ تاریخ الإسلام؛ ۹: ۲۹۷-۲۹۸)، (ت: بشار عواد معرفه)، دار الغرب الإسلامی، [استدراک: هنگامی که این مقاله برای جشن نامه استاد مهدوی راد تهیه و ارسال شد (زمستان ۹۱)، هنوز کتاب دکتر پور جوادی و تبعات ایشان در باب باطاهر همدانی به زیر طبع آراسته نگشته بود. مشخصات اثر مطبوع ایشان چنین است: با باطاهر، شرح احوال و نگاهی به آثار أبو محمد طاهر جصاص همدانی (ف. ۴۱۸)؛ ناصرالله پور جوادی؛ تهران: فرهنگ معاصر، ۱۳۹۴).]

بزرگانی است که چه در هنگامه حیات وی و چه پس از آن مخالفان زیادی، از فقیه و متكلّم گرفته تا قشری و سلفی و اهل حدیث، در برابر او صفات آرایی نمودند. از سویی دیگر بسیاری از صوفیان هم روزگار حلّاج نیز در دفاع از وی یکدله و هم داستان نبودند.<sup>۱۳</sup> در چنین شرایط پیچیده‌ای فقهاء و علمای حکومت مدار برقتل او فتوان نوشتنند.<sup>۱۴</sup> پس از این حّتی بردن نام حلّاج و یاد کرد او نیز به سادگی دلیل متفقی بوده بر انتساب به زندقه، کفر و الحاد. به هر رروی چنین برمی‌آید که یاد کرد حلّاج در روزگار حیات دیلمی کار چندان سهل و بی موردی نمی‌توانسته باشد، آن هم اگر سخت‌گیری‌های ترکان سلجوقی را در کار گراشی‌های مذهبی در نظر داشته باشیم و نیز بدانیم زمانی کمتر از چند دهه بر محکمه و شهادت عین القضاط (ش. ۱۱۳۱/۵۲۵) و شیخ اشراق (ش. ۱۱۹۱/۵۸۷) به همین اتهام‌ها نگذشته است.

از سویی دیگر نام بردن دیلمی از حلاج (گاه با ذکر لقب و گاه بدون آن) در میان تفسیری که بیشتر آن اختصاص به یافته ها و شهودهای شخصی خود وی دارد، اهمیت حلاج و دیدگاه های وی را در نظر گاه مؤلف نشان می دهد.<sup>۱۵</sup> دیلمی در میان دیگر آثار خود فراوان از حلاج نام می برد.<sup>۱۶</sup>

۴-۱. ناهماوایی با صوفی نمایان نامدار حکومتگرا (بزرگ بیرونان خوازندرون)

اعتراف خود دیلمی به اینکه شیوه آغازین خود و در نقد صوفیان  
و متصرفه چنین بوده، از این امر پرده بر می‌دارد.<sup>۱۷</sup> اما تفصیل اینکه  
چگونه صاحب نظری، منتسبان به اندیشه خود را نقد می‌کند: در  
پی لطفی که أبوالقاسم قشیری (۱۰۷۲/۴۶۵) در رسالت خود،<sup>۱۸</sup> در  
یکسان‌سازی نگرش‌ها و مکتب‌های عرفانی تاروزگار خود انجام داد  
و دیگر فتارها و بداشت‌ها و نگرش‌ها را با یاد ننمودن آن از حیطه  
تصوّف کلاسیک و رسمی زدود. این امر خود شاهدی است براینکه  
گرایش‌های عرفانی دیگر نیز تا آن روزگار مطرح بوده، البته ناهمخوان با  
اندیشه اشعری مطلوب حکومت مرکزی بغداد که از آن ناجوانمردانه و

۱۳- خواجه عبدالله انصاری تلویح‌آن نظر خود را در مورد حلاج چینی بیان می‌دارد: «مشایخ در کار وی مختلف بودند و پیشتر ویرا در کنند؛ مگر سه تن که ویرا پیدا برند از مشایخ: یکی بولعباس عطا و شیخ بوعبدالله خفیف و شیخ ابوالقاسم نصرآبادی. دیگر کس از مشایخ وی را بهن پیدا نمی‌کند و من وی را پنده دیم، یعنی بهر مشایخ را، و شرع و علم را، و در نکنم؛ شما هم چنان کنید، ویرا موقوف گذاشید و آن کس که او را پیدا نمی‌کند دوست تراز آن دارم که را در کنند». رک به: همو، طبقات الام، صفحه ۳۸۷

١٤. الذهبي، تاريخ الإسلام، ١٤٣:٧ (ت: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، ٢٠٠٣م).

۱۵. در بیگ های (۶ و ۸ و ۱۷ و ۱۸ ظ، ۳۳ ظ، ۹۸ ظ) از نسخه پیش تر پاد شده است.

۱۶. نسخه بیشتر باد شده، بگ‌های ۶۵، ۷۱، ۹۲ و ۱۹۲ ظ، ۲۳۹ ظ، ۲۴۴ و.

۱۷. وقد كنت أشد الناس إنكاراً عليهم، حتى كنت أعنهم وأكتب اللعن [عليهم فيكتبي  
ومصنفاتي] ويل كابر نفسي بالإنكار على وعانت حواسى ببره ما يحشها سينين وأعواماً...  
[أط]. پس از این عبارت داخل قلب (کروشه) درون متن، یعنی افزودگی از نسخه‌های دیگری  
که نگارنده برای تصحیح تفسیر آنها بهره برده و در نسخه اساس نیست.

۱۸. البته در خدمت به حاکمیت کلام اشعری و همسوی با خواستاران و پشتیبانان احاطه این کلام در شرق عالم اسلام و به ویژه برایان که البته وظیفه این حمایت و یاری رسانی را در آن روزگار حکومت مرکزی بعده بعده داشته است.

## ۲-۱-۱. اتهام گرایش به تشبیهیان (مشبّهه)

(تشبیه) یکی از متفرقّعات بحث درباره اسماء الهی و نحوه تعریف یا تحدید آنها، یکی از پرنشترین و بحث انگیزترین سؤالات اصلی کلام اسلامی بوده و گویا هنوز هم هست.<sup>۹</sup> اصحاب حدیث و سلفیان، از گذشته تا کنون، صرف وجود الفاظ دال براعضای مادی در آیات و روایات را، برداشتمن عضویا عوارض مادی برای خداوند می‌گرفتند و هر نوع سؤال از کیفیت آن را نیز بدعت می‌دانستند.<sup>۱۰</sup> دلیلی به وضوح از رفتزن زیربار (تشبیه) که خاص ظاهریان و سلفی اندیشان بوده شانه خالی می‌کند. تشبیهیانی که از اندیشهٔ حبیلی جانبداری می‌کردند، در نگاه عرفان ایرانی (به ویژه گرایش جبال) سخت مورد نکوهش بوده‌اند.<sup>۱۱</sup> از سوی دیگر فاصله‌گرفتن از (تشبیه) نیز ناچار وی را به اندیشهٔ تنزیهیان، که معتلزله نمونه اعلای جانبداران آن باشند نزدیک تر می‌سازد؛ همان‌هایی که دلیلی پیشترک نشان داده بود با ایشان مخالفت دارد. به هر صورت پاسخ‌ها و جوابه‌های دلیلی، حاکی از متمّهم بودن وی نزد عوام به این نوع اندیشه و صدور فتوای تکفیر علیه وی است، همان‌گونه که خود وی بدان اشاره می‌کند.<sup>۱۲</sup>

١-٣- حلاج بن منصور حسین یادگرد

أبوغيث حسين بن منصور **الحلّاج البيضاوي** (ش. ٣٠٩ / ٩٢٢) از

۹. درباره این بحث نگاه کنید به این انتارجمدن: محمد جواد شمس؛ تزییه و تشبیه در مکتب و دانش و مکتب این عربی (به همراه بررسی پیشینه بحث در اسلام و دین و دایی)؛ نشرادیان، ۱۳۸۹.

برای نمونه جوابی را که امام مالک در پاسخ به همین پرسش می دهد و در بیشترینه کتب اعتقادی اهل سنت مندرج است، گواه بین مذکور است. رک به: البیهقی، الإعتقاد، ۱۱۶ (الاعتقاد والهداية إلى سبيل الرشاد على مذهب السلف وأصحاب الحديث)، ت: أحمد عاصم الکاتب، دار الأکافی الجدیدة، بيروت، ۴۱-۴۲) (یحیی بن یحیی یقول کتاب عبد مالک بن انس فجاء رجل فقال يا عبد الله الرحمن على العرش استوى كیف استوى فأطريق مالک رأسه ثم علاه الحضرة ثم قال الاستئناف غير مجهول والکیف غير معقول والإيمان به واجب والسؤال عنه بدعة وما رأيك إلّا متندعا فأمرمه أن يخرج).

۱۱. شمس تبریزی از پیروان و راستگان «گوآتین عارفان ایران». امروزه گفخارهایی از درست هست که به اختصار زیاد نگاشته مریدان مولانا جلال الدین بوده و چون در مجالس حاضر وی گفتند می شد، بپیروز و صادقانه تراست. در مطابق این مقالات، اطلاعات گران مایه و گاهی منحصر به فردی از اوضاع اجتماعی - فرهنگی سده ششم - هفتم / دوازدهم - ایران و آناتولی ارائه می شود. نیز تقادها و خردهایی که شمس بر امثال اوحد الدین کرمانی، عارف و ملامتی هم روزگار شمس می گردید، گرایش رفاقتی اینان را هویداتر می سازد. در هر صورت شمس تبریزی از نزدیکیان روزگار دیلمی و شهاب الدین سهروردی است و یادکارهای نیکی از سهروردی در مقالات وی ثبت است. انتقادات شمس به علمای ظاهری روزگار اوی پرده و آشکار است. او به تندی سلفیان و اصحاب حدیث رامی نکوهد که رواندازی موسای کلیم (ع) خدای را بینند، ولی روامی دارند (در مقام تشبیه) خدای را همچون انسان اساقف اعضا نیز باشد هم چندان کوه حری! رک: به: مقالات شمس، ۳۴۹، (ت: محمدعلی موحد، خوارزمی؛ تهران، ۱۳۷۷، ش).

۱۲. غایله الامکان، ۴-۹ (چاپ شده به نادرستی در مجموعه آثار فارسی اشنهی، برای انتساب این اثره دیلمی رک به: پس ازین)، «وقتی در اثنای سخن، حالتی کم بربازان ما برفت که لفظ مکان چون در اخبار آمده است، انکار نباید کرد؛ ولیکن مکان هر چیزی باید شناخت تا شنیمه از راه بخیرید». پس جماعتی از کوردلان و شوربختان از سر تعصب و حسد و عدا و جحود، این کلمه را دستاوری خود ساختند و زنجانیدن ما را میان درستند و رقم تشیبه برما کشیدند و به تکفیر ما فتوی پوشانستند. ناچار ما به اظهارهای برآثت ساخت خود از غارت شتبهی، این معذرة عذرآرا بدان عنینان باست دادن و این یوسف باجمال را بدان کوردلان جلوه بایست کردن. اگرچه معلوم بود که درد تعصب و حسد درمان نباید و آب باران که ماده حیات است، مردار را جراحتی نباوارید».

مغرضانه به انحراف تعبیر شده است.<sup>۱۹</sup>

در این حین و هنگامه، متصوّفه‌ای با گرایشات کلامی متناسب تر و هم‌سازن‌با حکومت مرکزی بغداد،<sup>۲۰</sup> البته مطلوب تر و خواستنی تربوده‌اند. درست در همین روزگار و از همین گرایش، صوفی حنبی، عبدالقدار گیلانی (۱۱۶۶ / ۵۶۱ د)<sup>۲۱</sup> در بغداد به سرمی برد. پس بی مورد نیست اگر آثار اوی، دقیقاً همچون رساله قشیری، هزاران نسخه در سرتاسر کتابخانه‌های دنیا داشته باشد و نسخه‌هایی از آثار امثال دیلمی، به کلی دیریاب و گمنام بماند.

کمی سپس‌تر، اگر هم کسانی از گرایش «ناالشعری» و خدای ناکرده «خمیرهٔ خسروانیان»<sup>۲۲</sup> در سلوک سخن گفتند و عرفان و حکمت نورانی ایشان را با استناد به تعالیم و ریشه‌های تاریخی آن بازخوانی کردند، به تهمت تشبّه به مجوس و کفار بردار و برداشته شدند.

گرایش به مكتب جبال و غرب ایران که در کارنامه خود به‌وضوح نقارباً مكتب خراسان و بغداد داشته‌اند، می‌توانسته به نوعی انحراف ازین هنجار و معیار به شمار آید. از این یزدانیار ارمومی<sup>۲۳</sup> از صوفیان نامبردار و پیشگامان این نوع گرایش است. دیلمی بارها از این یزدانیار و أبوالعباس قصاب آملی<sup>۲۴</sup> در فحوای کتب خویش یاد می‌کند. این آشکارانمودن این ارتباط و بهره‌گیری، دیلمی را در زمرةٔ متمايلان و گروندگان به عرفان ایرانی جای می‌دهد.

یکی از مسائل ناسازوار و متناقض‌نما دربارهٔ بزرگی همچون دیلمی، از یک سو عظمت این شخصیت و رفعت جایگاه و ارزش او در مطالعهٔ تاریخ اندیشهٔ فلسفی - عرفانی ایران و اسلام است و از سوی دیگر گمنامی محض (جز نام و مریدش اشنیه) در طول تاریخ و مسکوت‌ماندن اصحاب تراجم و سیر است دربارهٔ ایشان.

۱۹. گزارشی از ریشه‌های این امر را نگارنده در جایی دیگر بررسیده است. رک:

Cf. Shahsavari, M., Abū Naṣr al-Qushayrī and his Kitāb al-Shawāḥid wa l-'Amthāl, Ishraq, Islamic Philosophy year book (Russian Academy of Sciences, Institute of Philosophy), No. 3 (2012), P. 294.

۲۰. یعنی هرگرایشی، به جزئیتی، به مفاهیم هم‌طراز آن همچون تأویل و باطنی‌گری و به غیر از تعقل (آنچنان که سده‌های پیش تر معتبره از عقل به عنوان ابزاری در تقدیم عملکرد حکومت‌ها و فرمائزیا اینها برداشتند). بازدید از اندیشهٔ پیش‌تری ایشان، از گرایش‌هایی که در آن روزگار و خویشاوند و خویشاوند با حکومت بغداد، چنین می‌توان یاد نمود: اشعریت، ماتریدیه (با پشت‌وانه گرایش‌هایی)، ظاهرگرایی (با پشت‌وانه گرایش حنبی).

۲۱. ابومحمد عبدالقدار بن موسی بن عبدالله بن جنگی دوست الحسنی الجیانی (الکیلانی / الجبلی). با وجود اینکه عبدالقدار در گیلان زاده شده و می‌باشی از آموذه‌های گرایش‌های موجود در زادگاه خویش برخوداری تأم داشته باشد، در هفده سالگی (۴۸۸ق) به بغداد می‌رود و پس از کسب فیض از محضر بزرگان بغدادی در علوم مرسومه چون حدیث و تفسیر و ...، تصوف مدرسی و کلاسیک رانیز (آنچنان که مرسوم بغدادیان بوده) نزد ایشان فرامی‌گیرد تا در سایهٔ دانش‌های اکتسابی و زهد و پرهیز و عظم (دورک منظر در گرایش بغدادی) به پیشوایی و تصدر دست می‌پابد.

۲۲. شهاب الدین سهروردی از سه / چهار نفره عنوان همیرهٔ خسروانیان در سلوک یاد می‌کند که این فزانگی برایشان فواید است: یکی «سیار بسطام» که منظور بازید بسطامی است، دو دیگر «جونمرد بباء» که منظور حسین بن منصور حلاج است، سه «چهارین فرانرا نیز اسیار آمل و خرقان» نام می‌برد که ظاهراً منظور از اکملی ابوالعباس قصاب آملی طبری از بزرگان هم روزگار ابوعسید أبوالخیر و دیگر أبوالحسن خرقانی باشد. رک: به «وأتأ خميزة الخسروانين في السلوک، فهی نازلة إلى سیار آمل و خرقان...» شهاب الدین سهروردی، المشارع والمطراحات، ۵۰۳، المشعر السابع، فصل (فی سلوک الحكماء المتألهين)، [مجموعه آثار شیخ اشراق، ت: هنری کربیان، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ سوم، ۱۳۸۰، ش].

۲۳. ابی‌کر حسین بن علی بن یزدانیار ارمومی، از صوفیان صاحب آوازهٔ ایران و دارای طبقتی خاص و ویژهٔ خویش در تصوف و سلوک. استاد ابی‌کر محمد بن عبدالله بن شاذان بجلی رازی بوده است. دیلمی در کتاب خود با عنوان المسائل الملجم بالواقع البداعی از وقایع البیان نقل می‌کند: «روی عن ابی بکر بن یزدانیار الفروی (کلدا، والصحيح: بن یزدانیار الارمومی) الملانکه حراس السماء واصحاب الحديث حراس السنّة والصوفية حراس الله...» (همان نسخه، ۲۴۹). این نقل قول را عیّناً از این یزدانیار در طبقات الصوفیة خواجه عبد‌الله انصاری هروی، (ت: محمد سرور مولایی، نشرت‌وس، تهران، ۱۳۶۲)، نیز نفحات الائمه جامی، ۱۸۷ (ت: عابدی، انتشارات اطلاعات، تهران، ۱۳۷۰، ش)، می‌بینیم.

هرچند سپس‌تر به گونه‌ای آشکاراً نقار و اختلاف مشرب موجود در گرایش عرفانی، از سوی این یزدانیار حل و فصل می‌شود: «وهم و گفتہ که: می‌بینید مرا که سخن می‌گویم برصویه؟ والله که بریشان سخن نمی‌گیرم مگر از جهت غیرت بریشان، که اسرار حق را سبحانه به غیر اهل آن گفتند، و اگرنه ایشان سادات اهل علم اند و به محبت ایشان تقریب می‌گوییم به حق سبحانه». رک: جامی، نفحات الائمه، ۱۸۷.

۲۴. در کتاب «اصلاح الاخلاق و مفتاح الاخلاق علی معارج الطالبين ومدارج السالكين»: و عن أبي العباس القضاط الطبری قال: مال الصوفی مباح و دمه هدر، یعنی: لا تخاصم أحداً فی القصاص ولا فی طلب المال ... (همان نسخه، ۲۲۲). این گفتار را زیبahan بقلم از شطبخ‌های سهیل بن عبدالله تستری (۸۹۶ / ۲۸۳) برمی‌شمرد و گفتار را چنین می‌آورد: «از سهیل عبدالله پرسیدند که مرد صوفی کی شود؟ گفت: آنگه که خونش حلال و مالش مباح شود، و هرچه بیند از حق بیند، و حرمت خداوند - جل جلاله - برهمه شامل داند» شرح شطبخان، ۲۱ (ت: هنری کربیان، انجمن ایران‌شناسی فرانسه، تهران، چاپ سوم (با زچاپ نشر طهوری)، ۱۳۷۴، ش). نیز در این مبالغه نام سهیل تستری ثبت است: القشیری، الوساله، ۴۴۲ (ت: عبد الحليم محمود، محمود بن الشریف، دار المعرف، القاهرة)؛ هجویری، کشف المحبوب، ۴۶۵ (ت: عابدی، انتشارات سروش، تهران، ۱۳۸۳، ش). و بین گوینده در این مبالغه: ابن عجیبة الاندلسی، البیحر المدید، ۲۳۴:۲ (دار الكتب العلمیة، بیروت، الطبعة الثانية، ۱۴۲۳)، القسیری، لطائف الإشارة، ۲۹۰ (ت: ابراهیم البیسینی، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر).

### ۱-۱-۵. پرداختن به مسئله زمان و مکان

یکی از نخستین آراء کلامی که مسلمانان با آن دست و پنجه نرم کردند، گمان خطای کسانی بود که دهر و زمان را دارای منشأیت اثر (خیریا شر) می‌دانستند. این پندارها در قرآن کریم نیز بازتاب یافته است.<sup>۲۵</sup> از همین رو یکی از قدیم‌ترین انحرافات و برچسب‌های الحادی، همین دهriگری / دهriگرایی به شمار می‌رفته است. بنا بر دوگانه‌انگاری که از حصر عقلی برمی‌خیزد یا چیزی در محدوده عالم ماده است و یا از این عالم فراتر (ویا بیرون). پس اگر خداوند را خالق و آفریننده این دو عالم مینو و گیتی بدانیم، بحث برس زمان / مکان خداوند، بی‌گمان باید در قالب و چارچوبی فراتراز این دو صورت محصور بگیرد.

در این مختص‌فرصت پرداختن به اینکه ابوبکر محمد بن زکریای رازی (۱۳۰/ ۹۲۵) ذیل این دو عنوان چه نوازی هایی داشته و آموزه «زروان»<sup>۲۶</sup> را چگونه نمایانده و چه نتایجی از مباحث او دستگیراندیشمندان بزرگی چون فخرالدین رازی شده نیست. ظاهراً آراء دیلمی در این دو باب، شباهت‌های جالب توجهی با اندیشه رازی دارد، البته با روپوش محتاطانه متکلم پسندانه.

در همین روزگار أبوالبرکات هبة الله بن علی بن ملکا البلدي البغدادي (۵۹۴/ ۱۱۹۸) می‌زیسته.<sup>۲۷</sup> وی زمان را امتداد وجود می‌داند و نه میزان حرکت (به روش فلاسفه).<sup>۲۸</sup> به هرروی وی این فرصت را آن داشته تا با نظرات دیلمی آشنایی (ویا از آن تأثیر) پیدا کند.

در پژوهش‌های معاصر، موضوع زمان در اسلام، و به ویژه در عرفان ایرانی، توسط بُرینگ مورد بررسی دقیق و موشکافانه قرار گرفته است.<sup>۲۹</sup>

### ۱-۲-۱. گوشه‌ای از برجستگی‌ها و امتیازات شمس‌الدین دیلمی و اهمیت پژوهش درباره وی و آثارش

۱-۲-۲. در دسترس نداشتن تفسیری عرفانی بر قرآن، از (یا متأثر از) گرایش عرفانی غرب ایران (جبال) عرفان ایرانی برخاسته از حکمت نورانی شریف فرانگان و حکماء ایرانی (ناهماند به مجوس)<sup>۳۰</sup> هستند، همانانی که رهبران به سوی حقیقت و راستی بودند و برآن میش و کُنیش داشتند.<sup>۳۱</sup> این گرایش عرفان اسلامی - ایرانی در منطقه جبال ایران، کمتر از گرایش‌های تند ظاهری - کلامی آسیب دیده و معنویت خاص خود را ترویج کنونی نیز حفظ نموده است.

۲۵. یک مورد که از گمان خطای ایشان یاد می‌شود: «وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاةُ الدُّنْيَا نَمُوتُ وَخَتَّا وَمَا يَهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنَّ هُنَّ إِلَّا يُظْهُرُونَ» (الجاثیة: ۴۵: ۲۲). دیگریا بیزده ب صورت مطلق فرانه دکتر برویزاده‌کایی (سپیتمان): حکیم رازی، حکمت طبیعی و نظام فلسفی محمد بن زکریای رازی صیریقی، مبحث «مکان و زمان» (از میان قدمای خمسه) در اندیشه اندیشه ازی، ص ۴۱۳-۴۲۴، نیز بخش مستوفی و بسیار قابل تأمل «زروان‌گرایی» ص ۴۶۴-۴۶۷، نشر طرح نو، تهران، چاپ دوم، ۱۳۸۴.

۲۶. برای تفصیل آراء و اندیشه‌های ایرانیان روزگار باستان در باب زمان و مخالفت‌هایی که سپس تدریمیان اندیشمندان، دانشمندان و با مقلن اندیشه دینی پیدا نمود، بنگرید به اثر کم نظر حکمت فرانه دکتر برویزاده‌کایی (سپیتمان): حکیم رازی، حکمت طبیعی و نظام فلسفی محمد بن زکریای رازی صیریقی، مبحث «مکان و زمان» (از میان قدمای خمسه) در اندیشه اندیشه ازی، ص ۴۱۳-۴۲۴، نیز بخش مستوفی و بسیار قابل تأمل «زروان‌گرایی» ص ۴۶۴-۴۶۷، نشر طرح نو، تهران، چاپ چهارم، ۱۳۸۵.

۲۷. برای مثال در باب اراده‌های متجدد حق تعالیٰ برای تفضیل پیشتر رک به: غلام‌حسین ابراهیمی دینانی، ماجراجی فکر فلسفی در اسلام، ۱: ۲۹۰-۲۹۹، نشر طرح نو، تهران، چاپ چهارم، ۱۳۸۵.

۲۸. به این مطلب در سده کنونی، مارتین هیدگر در کتاب مشهور خود وجود و زمان (Sein und Zeit) اشاره کرده است. او در این کتاب به وجود اشاره می‌کند و زمان را امتدادی از وجود به شمار می‌آورد. تحمل‌گران آثار او اصطلاح خاص وی با عنوان دازاین (Dasein) را ناظر به همین مفهوم پیوستگی وجود-زمان (دانسته‌اند). برای تفضیل پیشتر رک به: غلام‌حسین ابراهیمی دینانی، ماجراجی فکر فلسفی در اسلام، ۱: ۳۱۱-۳۲۳، نشر طرح نو، تهران، چاپ چهارم، ۱۳۸۵.

29. Cf. Gerhard Bowering, Ideas of Time in Persian Sufism, Iran, Vol. 30 (1992), pp. 77-89; Idem, The Concept of Time in Islam, American Philosophical Society, Vol. 141, No. 1 (Mar., 1997), pp. 55-66; Idem, Ibn al-'Arabī's concept of time, Ishraq, Russian academy of science, No.3 (2012), pp. 108-123.

۳۰. نمونه را، یک سده پیش‌تر از دیلمی، ابومنصور بغدادی اسفراینی (۱۰۳۷/ ۴۲۹)، متكلم صاحب نفوذ اشعری از قول صاججان تاریخ اکه ظاهراً در نظرش خیرگان این فن بوده‌اند و قول شان حجت<sup>۳۲</sup> می‌آورد: «آنان که بیان‌های دین باطنیان را برنهادند [بکسره] از أولاً مجوس بودند و به دین پدران شان مایل و از بیم شمشیرهای مسلمانان جسارت در آشکارنمودن آن نمی‌کردند... پس دست به تأثیل آیات قران و سنت نبوی (ع) زدن مطابق بیان‌هاشان...». رک به: ابومنصور البغدادی، الفرق بین الفرق و بیان الفرق الناجحة، ۲۶۹، (دار الأفاق الجديدة، بیروت، ۱۹۷۷).

۳۱. وکان فی الفرس أمة يهدون بالحق و به كانوا يعدلون حكماء فضلاء غير مشتبه بالمجوس قد أحربنا حکمتهم التوریة الشریفة الائی بشهد بها ذوق افالاختن ومن قبله من الحكماء في الكتاب المسمى بحکمة الإشراق، وما سبقت إلى مثلها...، شهاب الدين السهوری، مقامات الصوفية، (ت: أمیل المعلوف، دار المشرق، بیروت، ط ۲۰۰۲، ۶۲).

از سویی دیگر نام بدن دیلمی از حلاج (گاه با ذکر لقب و گاه بدون آن) در میان تفسیری که بیشتر آن اختصاص به یافته‌ها و شهودهای شخصی خود وی دارد، اهمیت حلاج و دیدگاه‌های وی را در نظرگاه مؤلف نشان می‌دهد.

«تشییه» یکی از متفرّعات بحث درباره اسماء الهی و نحوه تعریف یا تحدید آنها، یکی از پرنتش‌ترین و بحث‌انگیزترین سؤالات اصلی کلام اسلامی بوده و گویا هنوز هم هست.

ریشه‌های آن را شخصاً حلاجی می‌کند. همودر برخی تأییفات خود به ردّ اندیشه‌های أبوالقاسم کعبی بلخی (د. ۳۱۹ / ۹۳۱) معتبری بزرگ پرداخته است.<sup>۳۵</sup>

#### ۲-۴. سرآمدبودن در نظرات و نگرش‌ها

وقتی دانشوری همچون عبدالرحمن جامی که به آسانی سرزیر بار فرهیختگان و عالمان نمی‌برد، از مکانت و جایگاه دیلمی با عباراتی تعبیر می‌کند که عجز و ناتوانی خود و رانیزدرين مباحثت برمی‌نماید، نشان از سرآمدبودن دیلمی و جایگاه بسیار والی علمی وی دارد. عبارات جامی چنین است: «سخن در حقیقت زمان مکان و تحقیق آن، چنانکه در مصنفات وی مذکور است، در مصنفات دیگران کم یافت شود».<sup>۳۶</sup>

#### ۳-۴. نظم فکری و اندیشه از پیش سخته و پیمانه شده

برخی فقرات در خلال عبارات آثار دیلمی هست که نشان می‌دهد وی دقیقاً به محتویات آثار خویش احاطه تام دارد و جای جای به آن ارجاع می‌دهد. «سیائی»‌ها در فتوح الرحمن وی، ارجاع به آیه‌ای است که پس از آن خواهد آمد و مطلب در ذیل آن گزارش خواهد شد. نیز به اسم یادگردان از دیگر نگاشته‌هایش، نشان از آن دارد که مؤلف ما منظمه فکری بسیار منسجم دارد. برخی موارد نیز هست که دیلمی ارجاع به کتاب‌هایی می‌دهد که هنوز نوشته نشده‌اند و این مورد اخیر از نوادر تاریخ علم در میان مسلمانان است. برای تفصیل بنگرید به بخش آثار.

#### ۵-۲-۱. فارسی‌نگاشته‌های او

نگارنده اهمیت دیلمی را تنها در فارسی‌نویسی وی نمی‌داند. برجستگی وی در آگاهی از ظرفیت‌های زبانی است و استفاده از ابزارهای زبانی برای تطابق آن با نیازها و خواسته‌های در مطابق نگاشته‌هایش. آنچه به اختصار بدان اشاره باید کرد و در نوع خود کم نظری است، رفتار پویا و زنده دیلمی با زبان فارسی و واژه‌سازی‌های بجا و نیکوی اوست در بسیاری موارد. مثلاً در میانه عبارات عربی، جایی لفظ «الپاسبانیة» را به کار می‌برد<sup>۳۷</sup> که در لطف و جزلت و شیرینی برخی اصطلاح سازی‌های حکیم تمدنی را به یاد می‌آورد،<sup>۳۸</sup> بسیار فراوان است و قصد استحصالی آن در این مختص‌ترنیست. یک بیت شعر فارسی نیز در میان تفسیر سراسر عربی اوست: سیل اگرسنگ را بگرداند / چون به دریا رسد فرومائد.

#### ۲. درباره مؤلف

شمس الدین محمد دیلمی در روزگاری می‌زیسته که بزرگانی چون

-۱۲-۲-۱. حلقة گم شده (یا کمتر شناخته شده) عرفان قرن ۶-۷/۱۲-۱ ایران میان احمد غزالی، عین القضا و بزرگان متعلق به مکتب کبرویه (شیخ نجم الدین کبری و خلفای ایشان).<sup>۳۹</sup>

عرفان شبه قاره (هندوستان، پاکستان و بنگلادش کنونی) تا پیش از سیطره اندیشه وحدت وجود، شارحان و امتداد هندگان اندیشه‌های غزالی و عین القضا در آن منطقه‌اند.<sup>۴۰</sup> وجود ترجمه‌ها و شروح آثار اینان در شبه قاره این مطلب را مؤیدی تواند بود.<sup>۴۱</sup> در ایران امتداد نظریات و آموزه‌های غزالی، عین القضا و سه‌وروپی را در سده ششم / دوازدهم، شمس الدین دیلمی بر عهده دارد.

پیدایی اندیشه‌های عرفانی پروردۀ و آموزش‌پذیر، چیزی است که پس از ظهر شیخ نجم الدین کبری و خلفای ایشان در شرق عالم اسلام و به ویژه ایران آشکارا شد. آثاری کم نظری چون مرصاد العباد، نگاشته شیخ نجم الدین رازی (د. ح ۶۵۴ / ۱۲۵۶) از همین گرایش و همین نوع آثار است. حد فاصل خرابی‌های حاصله از آسیب غزان و ایلغار مغول، اجتماع علمی و دانشی قرن ششم / دوازدهم به دست شمس الدین دیلمی و آثار گران قدر وی، آمادگی فهم و پذیرش آثار عرفای قرن هفتم / سیزدهم را پیدا می‌کند. به دیگر سخن واسطه العقد این دویازه زمانی را کوشش‌های علمی - عرفانی دیلمی پشتیبانی می‌کند.

۳-۲-۱. آگوسته‌نبوذن به گرایش تند وحدت وجودی پس از محیی الدین ابن عربی (د. ۶۳۸ / ۱۲۴۰) و اسلاف او

می‌توان اندیشه‌های دیلمی را ظهور، بازتاب و عصارة اندیشه‌های معتلانه عرفانی (به ویژه با پیرنگ ایرانی) پیش از اوی دانست. چیزی که بعد از نفوذ جهان‌بینی ابن عربی و اخلاق وی در ایران، گرایش‌های عموم دانشوران و صاحبان تأثیف مسلمان را به خود معطوف می‌کند. پس در دست داشتن نمونه‌ای از بافت عرفانی پیشینی نیاغشته به حکمت اسکندرانی محیی الدین و پیروان وی، بازسازی اندیشه‌های اصیل تر ایرانی - اسلامی را شدنی تر می‌سازد. به دیگر سخن از پارادایم‌هایی همچون حضرات خمسه الهیه و وحدت وجود در این آثار خبری نیست.

۴-۲-۱. نظام‌مندی فکری خاص و جهان‌بینی مستقل و منحصر به فرد

۴-۱. داشتن اندیشه‌های پروردۀ نو و اصالت فکری دیلمی را دل و رویه براین است که خود به واکاوی آیات و روایات می‌پردازد و آنچه در نظرش تأویل یا شهود می‌آید، به بیان علمی آشکار می‌کند. اگر هم در پی رد و پاسخ دادن به اندیشه‌ای ناصواب است،

۳۲. این سرفصل را اول بار یادآوری بورینگ است. رک به: همو، «شمس الدین دیلمی»، ایرانیکا، یاد شده پس ازین، ذیل «تقد منابع».

۳۳. این سیرت‌ایخی یافته و برگموده دوست گرامی آقای دکتر محمدرضا محمدیان است که سالیانی است دل و جان در کار آثار و ماثر هندوستان دارند.

۳۴. شرح تمهیدات، صدرالدین ابوالفتح یوسف الحسینی، ت: سید عطا حسین صاحب، حیدرآباد دکن، نواب غوث یار جنگ بهادر، ۱۳۶۳ ق.

۳۵. قال ابوالقاسم البلاخي في كتاب مقالات فرق أهل القبلة... . (نسخه پیش‌تریاد شده ۱۵۰ ظ). که بنا بر گزارش دیلمی، بلخی در ۲۷۹ / ۸۹۲ دست به تأثیف آن زده است.

۳۶. جامی، نفحات الاش، ۳۶۱-۳۶۰، (ت: عابدی، انتشارات اطلاعات، تهران، ۱۳۷۰) ش.

۳۷.

۳۸. نسخه پیش‌تریاد شده ۲۵۲ ظ. نصرالله پورچادی: «فارسی‌گویی عارفان نخستین، فصلی از تاریخ زبان فارسی»: نشردادش، (سال هجدهم، زمستان ۱۳۸۰، ش ۴)، ص ۸.

کتابت شده و تاریخ انجام نسخه مؤلف را ۱۱۹۲/۵۸۸ یاد می‌کند. در ادامه مقاله به ارائه فهرست وارهای از آثار دیلمی بسنده می‌کند و هیچ اطلاعات دیگری درباره زندگانی یا شاگردان او به دست نمی‌دهد.

پس از این پروفسور گهارد بُرینگ، در مقاله «نگاشته‌های شمس الدین دیلمی» به سال ۱۳۶۶ ش (۱۹۸۷ م)<sup>۴۰</sup> در میان کتب قدیمی، ذکر دیلمی را به وساطت یادکردی از شاگرد وی محمد اشنهی در نفحات جامی می‌یابد. هم ایشان نخست بار به بررسی آثار دیلمی از دست نویس آنها می‌پردازد. یادکرد آثار دیلمی، توضیحی مختصر درباره هراثرو محتوای آن ارزشی ستودنی به این مقاله بخشیده است.

سپس استاد نجیب مایل هروی نیز در مقدمه خویش بر «مجموعه آثار فارسی تاج الدین اشنوی / اشنهی»<sup>۴۱</sup> به سال ۱۳۶۸ ش (۱۹۸۹ م) ظاهرأ بدون آگاهی از دو مقاله پیشتریاد شده، یادکردی بسیار کوتاه از دیلمی ارائه می‌کند. ایشان از سلسلة الأولياء و لطائف اشرفی اول بار سخن به میان آورده‌اند. فهرست خوبی از آثار دیلمی البته تنها با بهره‌گیری از فهارس و کتاب‌شناسی‌ها در خلال اثرایشان وجود دارد.

بار دیگر پروفسور گهارد بُرینگ، در مدخل «شمس الدین دیلمی» دانشنامه ارجمند ایرانیکا، به سال ۱۳۷۴ ش (۱۹۹۵ م)<sup>۴۲</sup> زندگانی و آثار دیلمی را دانشنامه‌وار بررسی کرده‌اند. تاریخ وفات وی را این بار نزدیک به ۱۱۹۷/۵۹۳ می‌داند. گزارش برخی همانندی‌ها میان پاره‌ای از اندیشه‌های دیلمی و دیدگاه‌های گوناگون و پیرامونی از افروزده‌های این مقاله است.

در این میان در یادکرد نام و نسب شمس الدین دیلمی اتفاق نظر وجود دارد، جز آنکه ادربنی به خط‌نسبت اورا «الشهر بابن الدیلمی»<sup>۴۳</sup> یاد می‌کند. وی از آنچه که از منبع خویش «أسامي الكتب»، که همان کشف الظنون باشد، یادکرده و این عبارت در هردو ویرایش کشف الظنون نیست، لذا دور از ذهن می‌نماید به احتمال خبری واحد وغیر مطابق با منبع همان خبر، شمس الدین محمد را «ابن الدیلمی»<sup>۴۴</sup> نامید.

49. GERHARD BÖWERING, THE WRITINGS OF SHAMS AL-DIN AL-DAYLAMI, Islamic Studies, Vol. 26, No. 3 (Autumn 1987), pp. 231-236.

۵۰. تغییر عنوان کتاب از صواب «أشنهی» به «أشنوی»، بی‌شک از تمایل استاد گران مایه نجیب مایل هروی است و درست نمی‌نماید. هم ایشان در ارائه تصحیح انتقادی متن غایله‌ای امکان از نسخ خطی، از مؤلف با عنوان «تاج الدین محمود بن خداداد اشنوی» یاد نموده‌اند. رک به: مجموعه آثار تاج الدین اشنوی، ۴۵، (ت: نجیب مایل هروی، چاپ اول، انتشارات طهوری، تهران، ۱۳۶۸ ش).

51. GERHARD BÖWERING, DEYLAMÍ, ŠAMS-AL-DÍN ABŪ ṬÁBET MOHAM-MAD b. 'Abd-al-Malek TÚSÍ, IRANICA Vol. VII (1995), Fasc. 4, pp. 341-2.

پذیرش برافروزن نسبت طویل به نام دیلمی را نگارنده تا پیدا شدن دلایل علمی و شواهد تاریخی متყن به تأخیر ماند اندام.

۵۲. طبقات المفسرین.

۵۳. ابن الأثير از شخصی به نام عبد‌الملک الدیلمی که والی ری بوده، در میان حوات سال (۹۲۸/۳۱۶)، در هنگامه قتل الحسن بن القاسم الداعی یاد می‌کند. توائد بود به قریب این اشارت هرچند تادرست ادربنی، دیلمی به سبب انتساب به عبد‌الملک دیلمی مشهور این دیلمی نامیده می‌شده و به جذع اعلای خویش نسبت داشته است؟ رک به: ابن الأثير، الكامل

احمد غزالی (۱۱۲۶/۵۲۰ د.م)، عین القضاط میانجی همدانی (ش. ۱۱۹۱/۵۲۵)، شهاب الدین سهروردی، شیخ اشراق (ش. ۱۱۹۱/۵۸۷) و روزبهان بقلی فسوی شیرازی (د. ۱۲۰۹/۶۰۶) در آن می‌زیستند. شناخت وی به بازشناسی جایگاه اندیشه‌های وی در روزگار این بزرگان کمک شایانی می‌کند.

## ۱-۲. نقد منابع

از خلال متون کهن این منابع یادی از نموده‌اند: سید محمد نوربخش فهستانی (د. ۱۴۶۴ ق/۱۴۶۴ م) در سلسلة الأولياء<sup>۴۵</sup> و جامی (د. ۱۴۹۲ ق/۱۴۹۲ م) در نفحات الأنس.<sup>۴۶</sup> نظام الدین غریب یمنی (زندۀ ۱۶۵۷/۱۰۶۷ م) در لطایف اشرفی،<sup>۴۷</sup> کاتب چلبی (د. ۱۳۸۵/۷۷۸ م) در کشف الظنون،<sup>۴۸</sup> احمد بن محمد الأدربی (د. قرن ۱۱/۱۷ م) در طبقات المفسرین،<sup>۴۹</sup> اسماعیل پاشا بغدادی (د. ۱۳۳۹ ق/۱۳۲۰ م) در هدیة العارفین<sup>۵۰</sup> و ایضاح المکنون<sup>۵۱</sup> وزکلی (د. ۱۳۹۶ ق/۱۹۷۶ م) در الأعلام.<sup>۵۲</sup>

و در میان پژوهش‌های معاصران،<sup>۵۳</sup> پیش از همه پروفسور آرثُر جان آربی، در مقاله «آثار شمس الدین دیلمی» به سال ۱۳۴۵ ش (۱۹۶۶ م)<sup>۵۴</sup> ضمن برشمردن نادرست انگاری پرج (W. Pertsch) در تعیین وقت دیلمی، هنگام بازشناسی نسخه‌ای از مهمات الواصليين او در گوتا، نسخه‌ای از این اثر دیلمی را در کتابخانه چستریتی معرفی می‌کند که از اصل مؤلف

۳۹. سلسلة الأولياء، ۱۳، شماره ۳۲ (ت: محمد تقی دانش پژوه، جشن نامه هاتری کریم، زیرنظر سیدحسین نصر، تهران، مؤسسه مطالعات اسلامی دانشگاه مکگیل شعبه تهران، سلسلة دانش ایرانی، ۹۱۹۷۷ م).

۴۰. نفحات الأنس من حضرات القدس، ۳۶۰، (ت: محمود عابدی، انتشارات اطلاعات، تهران، چاپ اول، ۱۳۷۰ ش).

۴۱. اوین کتاب رادر گردآوری ملفوظات پیرو مراد خویش سیداشرف جهانگیر سمنانی (د. ۱۴۰۵) نگاشت.

۴۲. کشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون (ت: محمد شرف الدین بالتقایا، رفتت بیلگه الكلیسی، دار احیاء التراث العربي، بیروت، بی‌تا).

۴۳. طبقات المفسرین، ۲۴۱، (ت: سلیمان بن صالح الخزی، مکتبه العلوم والحكم، المدینة المنورۃ، الطبعة الأولى، ۱۹۹۷ م).

۴۴. هدیة العارفین، (وكالة المعارف، إستانبول سنة ۱۹۵۱، إعادة طبعها: دار احیاء التراث العربي، بیروت، لبنان).

۴۵. ایضاح المکنون فی الذیل علی کشف الظنون (ت: محمد شرف الدین بالتقایا، رفتت بیلگه الكلیسی، دار احیاء التراث العربي، بیروت، بی‌تا).

۴۶. الأعلام، قاموس تاجم لائھر الرجال والنساء من العرب والممتحنین والمستشرقین (دار العلم للملاتین، بیروت، ۱۹۸۰ م).

۴۷. مطالبی که تا کنون درباره دیلمی نوشته شده و به چشم نگارنده آمده بود نیز جنبه تحقیقی و کارآمدی در آنها هویا بود در این یادکرد آورده شده است. والا حضرات محقق نمایی نیز هستند چون باحث بسیار کوشی داشت عرب، احمد فرید المزینی، محقق «شرح الأفاسس الروحانية» دیلمی به سال ۱۳۸۶ ش (۲۰۰۷ م) که همه آنچه در یک برق مقادمه خویش نوشته است، تنها فهرست آثار او است، آن هم عیناً به لطف و مرحمت زرکلی در الأعلام، رک به: شرح الأفاسس الروحانية لأنتمة السلف الصوفية، ۸۷، (ت: احمد فرید المزینی، دار الآثار الإسلامية، سریلانکا، ۲۰۰۷ م).

48. A. J. Arberry, The Works of Shams al-Din al-Dailami, BSOAS (Bulletin of the School of Oriental and African Studies), University of London, Vol. 29, No. 1 (1966), pp. 49-56.

لـ  
إِنَّهُمْ حَتَّىٰ حِلَالَهُ وَسَرِيرَةِ رَأْكِمْ  
هُدَىٰ نَسِيرٍ لِّعِنَّ بَاتِ الْقَوْمَ إِذَا سَمِعَهُ  
وَأَفْلَامَ وَتَهَنَّدَ عَلَى صُدُورِهِمْ مَنْتَهَىٰ  
نَازِعَةٍ وَعَبَارَهُمْ مَكَابِرٍ فَبِحَمْرَةِ  
الْعَزْجِ حَوَّاَيْ بِرَدَّ مَأْشِيَّ شَيْرَنَىٰ  
بِعَالِجِ الْأَطْبَاطِ لِمَائِسَىٰ  
اسْنَالِ السَّانِيلِينَ حَرَّتْ عَوَالِيَّ الْمَلَارَتِ  
فَرَادِيَّ الْمَيْسِ وَصَرَبَتْ الْإِزَادِيَّ الْأَبَادِ  
وَالْكَلَاتِ وَلَوْرَيَّ الْأَسَارَاتِ نَاصِفَرَتْ الْمَالَيْسِ الْمَنْوَلِ  
وَالْأَبَيَّنِ ۖ  
۲. العَتْلُ فِي بَدْلِ الْأَيَّانِ بِتَهَاهِدِ الْأَرَادِ وَمَعِيَّنَهُ الْأَسَارَلِمْ اَفَتَصِلُ عَمَدِي  
حَتَّىٰ تَبَعَّتْ أَفَوَالِ الْأَعْرَافِ وَأَسْرَ الْأَلَادِ لِبِرِيدِنَاحِلَّهُمْ كَهَالِي وَمَوَاجِيدِهِمْ  
كَوَاهِيدِيَّ ثُمَّ تَبَعَّتْ أَيَّاتِ الْأَقْرَانِ وَاحِدَاتِ الْأَرْسَلِ صَلَوانَ سَعِلَهُ لِيَكُونَ  
أَبَيَّنَهُ الْعَقْلُ وَاقْبِلَهُ الْقُرْنُ وَجَرَتْ بِكَارِيَّ اللَّهِ وَبِسَنَلِ الْأَرْسَلِ صَدَارَاتِ  
الَّهِ عَلَيْهِ لِلْعَلِمِ مَعْصَلَهُ هِيَنَا وَلَكَلِّ مَكَلَهُ مَشَّحَّا فَاسْتَخْرَجَهُ وَجَعَهُ الْلَّئُونَ  
نَانَلَهُ الْيَقِينِيَّ وَعَقَلَهُ دَعَنِ الشَّهَادَاتِ دَوَّهُ اللَّهُ وَزَرَبَ  
الْأَشْكَارَ ۖ هَذَا الْأَعْرَفُ وَقَدْنَالَهُ تَعَالَى لِهِ عَلَيْهِ الْأَصْلَهُ مَنْ أَنْتَ بِهِ سَانِي  
حَمَارِلَنَالِكِيَّ هَذَا الَّذِينَ سَرَوْنَ الْأَدَابَ مِنْ هَذِهِ وَالْقَوْنَ يَكَابَ اللَّهُ نَعَالِيَّ اَنْزَلَ عَلَىٰ  
لَهَانِ سَيِّنَا فَمَنْ قَلَّا وَهُوَجَيْ لَهُنَا وَعَلَيْنَا فَنَسَلَيْ شَانَنَا فَلَهُمْ جَلَّ الْقَوْنَ  
وَالْأَشْكَارَ ۖ قَالَ لَهُنَا وَهُوَجَيْ لَهُنَا وَعَلَيْنَا فَنَسَلَيْ شَانَنَا فَلَهُمْ جَلَّ الْقَوْنَ  
الْأَصْلَهُ بِالْأَلَهَهَةِ قَالَ لَهُنَا وَهُوَجَيْ لَهُنَا وَعَلَيْنَا فَنَسَلَيْ شَانَنَا فَلَهُمْ جَلَّ الْقَوْنَ

سی و سه

## ۲-۲. نام، تبار و خاندان دیلمی

نام وی به اتفاق منابع «شمس الدین أبوثابت محمد بن عبد‌الملک الدیلمی» است و در افزودن قید «الهمدانی» به نام وی نگارنده را شواهد و قرائتی است که بدان خواهد پرداخت. گوشاهی از دلایل گمنامی بزرگی چون دیلمی و تباروی را برشمردیم. صد افسوس که یادی از خانواده اویا منتسبان به وی نیز در میان منابع موجود یافته نشد.<sup>۴</sup> دریغا همه آنچه به قطع و یقین درباره دیلمی می‌دانیم، جزیک بند در سلسله الألیاء و اشارته در نفحات نیست. عبارت سلسلة الأولىاء<sup>۵</sup> چنین است:

«شمس الدين محمد بن عبد الملك الديلمي، قدس الله سره. كان من كبار الأولياء وزهاد العلماء، وله مصنفات كثيرة في علوم هذه الطايفية، وصاحب الأحوال والمقامات كالرياضة والمجاهدة والمحاسبة والمراقبة والمواقبة على الطاعات ومحافطة الأوقات والخلوة والعزلة والكشف والشهود وتصفيه الباطن والهمة والبقاء، وغيرها».

افسوس که در کنار ناشناختگی جایگاه علمی این مؤلف گران مایه، جایگاه عرفانی وی نیز هنوز ناشناخته است. پیدا شدن نکته تازه‌یابی که نگارنده در حاشیه یکی از دست‌نویس‌های آثار دیلمی یافت، ممکن است جایگاه معنوی و اعتبار عرفانی وی را نمایان تر سازد. در این پاکردگ، جصاص‌همدانی<sup>۵</sup> در واقعه‌ای

<sup>٨</sup> في التاريخ، ٨: ١٨٩-١٩١ (دار صادر، بيروت، ١٣٨٦ق / ١٩٩٦م).

۵۴- اینکه مایل هردو در مقدمه فارسی مجموعه آثار اشنهی، ص ۴، باورقی ۱۷، عطف الألف المأثور علی اللام المعطوف را به ظن قریب به احتمال از آن فرنز شمس الدين دیلمی می داند، به هیچ عنوان دوست نیست. چون پس از مراجعته تگارنده به چاپ کلود واده از این کتاب، همان منبعی که مایل هردو به آن ارجاع داده (والله ویرایش دیگر سراسخ نداده، چون در روزگاری هنوز به چاپ نرسیده بوده)، آشکارا صاحب این اثر «ابوالحسن علی بن محمد الدلیمی» باد شده بی هیچ کلمه‌ای فرون و کاست. پس افزودن «بن عبدالملک» پس از محمد، گویا سهو القلم استاد مایل بدد و هیچ صداقت علم ندارد.

٥٥ . سلسلة الأولياء، ١٣

<sup>٥٦</sup> أبو محمد طاهر بن الحسن بن إبراهيم الجعفري (جحصار / جحكار) الهمذاني الزاهد (د. ٤١٨ / ١٠٢٧). از صوفیان بلندیایه، صاحب کرامت،

تصوير نسخة تفسيري ديلمي  
با عنوان: «فتح الرحمن في  
إشارات القرآن»  
از كتابخانه سليمانيه ترکمه

به فضل دیلمی در مبنای سلوک و دستاوردهای وی در تصوّف اعتراف می‌کند. ذکر این برگ تازه‌یاب از منقبت‌نامه<sup>۵۷</sup> ناپیدای وی را البته اگر بتوان چنین نامی برآن نهاد، در این بهره خوش می‌نماید:

### فصل

جرى ليلة ذكر الأولياء ومشاهدات الشيوخ كراماتهم وتعجب القوم من ذلك فجري على لسانی قوتهم على مجاهداتهم كرامة لهم من الله تعالى وعندی ذرّة من معرفة صفة واحدة من صفات ربی عزوجل أحب من ملاء العالم كرامات وفراستات، فرأى الإمام مجدد الدين رحمه الله من ليلة هذه جماعة ينتقبون الجبل ويثقبون الحجر بالمعاول والقوس ويخرجون منها المعادن نحو الحديد والأسرب والرصاص والجص وأشباء ذلك ويصرّفونها إلى معايشهم. فيينا هم في ذلك [إذ] حضر محمد الديلمي واتخذ جوهرة بلحظة وكان في الجماعة الجصاص الهمدانی رحمه الله. فقال: أترى هؤلاء ينتقبون الجبل ويثقبون الحجر بهذه المشقات التي تشاهد لها ليكسبوا بها ما يحتاجون إليها؟، والذي اتخذ محمد الديلمي بلحظة خير وأئمن وأبلغ قيمة من جميع ما يعمل هؤلاء، ليعلم أن الاعتبار للكثرة الكد والله تعالى عباد يجدّبه مجدّبة بلحظة بلا كد ويربيهم في اللطف بالجود والفضل، وهو منهم يعني محمد الديلمي.<sup>۵۸</sup>

من [الـ] مواقعات [في شأن] الشیخ العارف

أبی ثابت محمد الدیلمی قدس الله سره العزیز.

پیدایی اندیشه‌های عرفانی پروردۀ و آموزش‌پذیر، چیزی است که پس از ظهور شیخ نجم‌الدین کبری و خلفای ایشان در شرق عالم اسلام و به ویژه ایران آشکارا شد. آثاری کم‌نظری چون مرصاد العباد، نگاشته شیخ نجم‌الدین رازی (د. ح ۱۶۵۴/۱۲۵۶) از همین گرایش و همین نوع آثار است.

رأى مجدد الدين رحمه الله في رؤياه رب العزة تعالى وتقديس. قال قلت: يارب إن محمدا رسولك (ص) قال في أحمد الغزالى: أنه قرۃ عیني<sup>۵۹</sup>، ما تقول في محمد الديلمي؟، قال: او دل منست. قال محمود رحمه الله: «نگه کردم دل او بودی و تو بودی و شیری بودی و پیلی بودی و پادشاهی بودی برتحت نشسته و درویشی بودی شکسته. این همه بودی معماماً، به یکبار همه دیدم». تعبیر گفتند: آن است که این مردیست قطب چنانک دل آدمی در نفس وی قطب جمله جواح است و اوصاف خدام و فرمانبران وی باشد و گرد وی گردند، این شخص نیز فی عالم الله تعالی قطب است. گفت تو بودی، یعنی: ذات خاص وی خاص وی بود. و پیلی بودی بزرگ، [یعنی]: برو بحر ترا مسلم و عیال ترا و نیز نفع تو بخلق رسان باشد حیاً و میتاً، فإن الفیل ینتفع بكل شيء من أجزائه بعد موته حتى العظام. وشير مهیب بودی، یعنی: سیايش<sup>۶۰</sup>، مهیب باشد فی عوالم الروحانيات. گفت: پادشاهی برتحت نشسته، یعنی: پادشاهی حاکم باشد در جبروت و ملکوت فی عوالم الله تعالی. گفت: درویشی شکسته بودی، یعنی: با اینهمه صفات بلند، بنده بکمال بودی در عالم

ساخت زهد پیشه، بنام و زباند تا پیش از حمله مغول که پس از آن کمتر نامی از ایشان در میان منابع باد شده است. ایشان را در شمار محدثان یاد نمودند که از محمد بن یوسف بن عمرالکسانی البیاز و الحسن بن علی الصفار حديث نقل نموده است. بلند آوازه بودن وی را از اعتراض شمس الدین ذهبي بر تطويل جزئيات شرح حال وی توسط شریوه بن شهردار دیلمی همدانی (د. ۱۱۶۳ / ۵۵۸) - ظاهرآ از خالل کتاب بسیار مهم، ارزشمند و متأسفانه اکنون مفقود وی با نام تاریخ همدان که جزو منابع مهم ذهبي در شرح حال نگاری های او است - می توان فهمید. کتابی بنام «أحكام المریدین» را در هفت جزء در شمار تألیفات وی نام بردند. در سلوک خوش گرایش ملامتی داشته و کلامات و گفتارهایی نیز در ملامت بیان داشته بوده که به مذاق ذهبي دشوار می آمده است.

شیریوه بن شهردار از قول أبوالحسن الصوفی و اوز قول پدرش نقل نموده که: طاهر حصاص تورات، انجیل، زبور و قرآن می خوانده و بر تفسیر آنها نیز آگاه بوده است. [بابا] حتف الأبهی در شأن وی گفته که: طاهر حصاص راسیصد شاگرد بود که همگی از او تاد بودند». موارد از زیارتگاه بوده و آن را گرامی می داشته‌اند. برای تفصیل بیشتر رک به: الصفدي، الواقی بالوفیات، ۱۶: ۲۲۵، (ت: أحمد الأنزوط)، دار احیاء التراث، بیروت، ۱۴۲۰م و الذهبي، تاریخ الإسلام، ۹: ۲۹۷-۲۹۸. (ت: بشار عواد معروف، دار الغرب الإسلامي، ۲۰۰۳).

۵۷. ستایش‌نامه و یا آن گونه که غریبان از آن نام می‌برند Hagiography.

۵۸. نسخه پیش‌تریاد شده ۱۷۷ او.

۵۹. تأثیج که دروس و بارای من بود برای بازیابی مصدری یا منبعی برای این گفتار از در میان تذکره‌ها، مقامات نامه‌ها و هرجایی که گمان می‌بردم یادکری از أححمد غزالی در آن یافت شود تلاش نمودم، اما دریغ که چجزی دستیابم نشد. به هر روی نقل این گفتار از حضرت رسول خدا (ص) در ستایش أححمد غزالی در میان یکی از نزدیک‌ترین منابع به روزگار او می‌تواند از منابع تازه‌یاب در بازنی‌سی جایگاه احمد غزالی در میان عارفان ایرانی سده‌های پنجم و ششم هجری باشد. برای تفصیل در شرح حال و زندگانی ایشان، رک به: مجموعه آثار فارسی احمد غزالی، احمد مجاهد، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۰، ش. نیز: شرح سوانح، سه شرح بر سوانح العشق أححمد غزالی (از عزالدین محمود کاشانی م ۷۲۵، حسین ناگوری م ۹۱، و شرحی از فرن نهم)، به اهتمام: احمد مجاهد، انتشارات سروش، چاپ دوم، تهران، ۱۳۷۶.

۶۰. کذا، بدون نقطه، ظ: شتابش.

قالب الفاظ یکسان است که در ترجمه و شرح حال این سه تن عیناً دیده می‌شود: از «کبار الأولیاء» بودن، صاحب «احوال و مقامات» بودن، «زهد»، «ریاضت»، «عزلت/ خلوت» و «مکاشفة/ شهود» که البته دیلمی در میان استادان خود به «صاحب مصنفات کثیره» بودن ممتاز گشته است.

ازین دو استاد و پیرنامبردار چنین یاد نموده‌اند:<sup>۶۳</sup>

سید الدین بن أبي الفخر الهمданی، قدس الله تعالى سره. صحب أيضاً أبا عثمان، [كان] من كبار الأولياء والعلماء والعرفاء بين هذه الطائفة، كبير الشأن باليارات والمجاهدات وكثير من الأحوال والمقامات والورع والزهد والتذكرة والتتصفية والاستقامة على الشريعة والطريقة.

أبو بكر الدينوري، قدس الله سره. كان من كبار الأولياء وأرباب الأحوال والمقامات كالكشف والشهود والمعرفة للأسماء والصفات والأصول والتجليات، وارتكاب الأربعينات من العزلة والخلوة وسائر الرياضات، وله في العلم والورع والزهد والفتوة شأن كبير بين السالكين والمكاشفين رحمه الله.

#### ٤-٢. شاگردان

شاگردان و مریدان وی تقریباً گمنام‌اند، اما اینکه جامی، محمد و اشنیه را از جمله اصحاب و تلامذه (= شاگردان) او معرفی می‌کند،<sup>۶۴</sup> نشان می‌دهد دیلمی دارای منصب و کرسی تدریس بوده و این امر یعنی بر مذاق اهل ظاهر هم دانشوری تمام و صاحب نظری بنام بوده است. استاذ در سده‌های نخستین شکل‌گیری تصوّف بدین معناست، تقریباً تا پیش از حمله غزان.<sup>۶۵</sup>

تاج‌الدین محمود اشنیه / اشنوی: <sup>۶۶</sup> تاج‌الدین محمود بن خداداد (حداد) اشتئهی (اشنوی) عارف سده ششم و هفتم / دوازدهم و سیزدهم. جزئیات زندگانی و نیز تاریخ وفات وی از میان منابع موجود به دست نمی‌آید. تنها برخی یادکرد های تاریخی نشان می‌دهد که او پس از وفات روزبهان بقلی شیرازی (د ۶۰، عق ۱۲۰۹ م) در زمرة پیران و راهبران تصوّف به شمار بوده است. <sup>۶۷</sup> از مریدان وی اینان را

۶۳. رک به: سلسلة الأولياء، ۱۳. ممکن است تاریخ زندگانی وفات این دو شخص کمی با زندگانی دیلمی همواری نداشته باشد. اما در این گونه موارد گایش مکتبی و سبک عرفانی ارتباط دهنده اشخاص یک مكتب است، نه دیدار ظاهري یا تطبیق تقویمی سالیان زندگانی ایشان.

۶۴. جامی، نفحات الأنفس، ۳۶۰.

65. CF. Fritz Meier, "Hurāsān und des ende der klassischen ūsfik", Atti del convegno internazionale sul tema: La Persia nel medievo (Roma, 31 marzo – 5 aprile 1970), Accademia Nazionale dei Lincei, Rome, 1971, pp. 545-570.

۶۶. تواند بود که او همان مجلد‌الدین محمود مرور اشاره در رجای جای آثار دیلمی باشد. ۶۷. شرف‌الدین ابراهیم، تحفۃ العرفان، ۲۷-۲۸ (ضمیمه روزبهان نامه، ت: محمد‌نتی داش پژوه، انجمن آثار ملی، تهران، ۱۳۴۷، ۱۳ش). حمدالله مستوفی اورادر شمار مشایخ عهد مغول به شمار می‌آورد. رک به: تاریخ گزیده، ۶۷۰، ۶۷۳ (ت: عبدالحسین نوایی، بازچاپ انتشارات امیرکبیر، تهران، ۱۳۶۲، ۱ش). [این دو منبع یاد شده توسط کیانوش صدیق، «اشنیه»، داتره المعرف بزرگ اسلام (دب)، ۸۵-۸۷: ۹].

حق تعالی (مشکیناً ذا مُتَبَّهِ) [البلد: ۱۶]: أَقْلَلَ مِنْ ذَرَّةٍ وَأَضَعَفَ مِنْ بَقَةٍ، وهذه الدرجة الأخيرة أشرف من هذه الدرجات المتقدمة. ثم إنّي تفَالَّتُ بالقرآن ليشهد القرآن أنَّ هذا صدق، يعني الرؤيا؟ وكذا التعبير صدق من الله تعالى؟ أو من هو جس نفوسنا وأمنية قلوبنا؟ في جاء الفأل: (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الرَّبِّ الْكَلِمَاتِ الْحَكِيمِ، أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ النَّاسَ وَبَيْسِرِ الظِّنَّ أَمْنَوْا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ) [أیونس: ۱۰-۲؛ وجاء في الثاني (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَمَنْ يَجْعَلْ لَهُ عِوْجَانًا] [الكهف: ۱۸؛ وجاء في الثالث (وَتَادِيَّاً أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ، قَدْ صَدَّقَتِ الرُّؤْيَا) [الصافات: ۳۷] الآية. ثم إنّه رحمة الله قرأ على كتاب الياسين<sup>۶۸</sup> فلما بلغ إلى قريب من آخر الكتاب كان في فصل قوله طلبت في أعماله منقبة لي كما للصالحين لأنّه ملهم فلم أجده شيئاً فقلت إذا لم أكن منهم، فمن أنا؟ فضمني إليه وقال: «أنت عبدي حقاً، جلاولي جلالك ونعتي صفاتك، افتخر ما شئت وأنت صادق...». وكان رؤية هذه الواقعه لمجد الدين محمود رحمة الله في ذي القعدة سنة اثنين وثمانين وخمسين وخمسمائة...<sup>۶۹</sup>.

#### ٣-٢. استادان

متأسفانه هیچ یادی از استادان علوم رسمی وی و نیز پیران وی در تصوف در میان نیست. اینکه چرا هیچ جانامی از عین القضاط یا غزالی در میان نیست، بی ارتباط با قتل عین القضاط و سهوردی در فاصله‌ای کمتر از نیم قرن نباید باشد؛ خصوصاً که شیوه و مطالبی که دیلمی آنها را بسط و توضیح داده، به اندازه‌ای به آثار عین القضاط و سهوردی شباهت دارد که به نام آنها با رها چاپ شده است. دیلمی گذشتہ از این ملاحظات، البته گوشچشم و تعلق خاطری با بزرگان هم روزگار، به ویژه احمد غزالی داشته و یکی از آثار خویش را «سوانح السوانح» نامیده که «السوانح فی العشق» وی را به ذهن متبار می‌کند.

پیران و استادان معنوی دیلمی را با بهره‌گیری از وجه غالب (Dominant) هرمکتب و اینکه هرمکتبی به کدامین اندیشه گرایش و نوع سلوک تمایل داشته، به احتمال مشخص نمودیم. در سلسلة الأولياء پیش از یادکرد دیلمی از دو تن صوفی نامدار دیگر نیز نام بده می‌شود که تولی اسامی ابو بکر دینوری و پس از آن سید الدین همدانی و در پی آن دو شمس الدین دیلمی به گمان نگارنده معنی دار است و آنها را پی سپران یک گرایش عرفانی نشان می‌دهد. نکته دیگر شباهت‌های یاد شده در

۶۱. ملاصدرا (د ۱۰۵۰) دو جا به نقل از صاحب عوارف المعارف نام این کتاب را «الطراسین» و «البواسين» یاد نموده است. در طراسین حلاج تصحیح لویی ماسیبیون نام کتاب چنین نیست. نک. (مفاتیح الغیب، تصحیح محمد خواجهی، مؤسسه مطالعات فرهنگی، تهران، ۱۳۶۳، ۱ش، ص: ۵۳۴) نیز: الحکمة المتعالیة فی الأسفار الأربعیة العقلیة، دار احیاء التراث العربي، بیروت، ۱۹۸۱، ۹، ۳۲۰). نیز جنبدان دور نمی نماید که پیران منطقه جبال و پیروان گایش حلاجی در تصوف، در این گونه نکارش (شطح) تأثیفی به پیروی و تنبیع ازوی نگاشته باشد.

۶۲. نسخه پیش‌تیریاد شده، ۱۷۷.

## ۵-۲ آثار

اینکه مؤلف جای جای، به مناسبت یادکرد مطالب از دیگر کتب خویش نام می‌برد، نشان از نظام فکری منسجم و حضور ذهن و جمعیت خاطروی است. البته نام بسیاری از کتب وی از مطاوی نگاشته‌های وی بازشناسی می‌شود و نامی از آنها در میان کتاب‌شناسی‌ها موجود نیست. وی حتی در نام‌گذاری آثار خویش از استخاره و استشاره برخوردار بوده و بهره می‌برده است.

۱. **غاية الإمکان فی درایة المکان:**<sup>۷۶</sup> این اثرپیش‌تر، بارها به خطابه نام مؤلفان دیگری همچون عین القضاط،<sup>۷۷</sup> شاه نعمت الله ولی، و اشنیهی<sup>۷۸</sup> به چاپ رسیده است و نسبتاً نام اشنیهی در ایران شناخته شده است. فضل تقدیم، حاج آقا بزرگ رازی (تهرانی) راست که این تصحیح نسبت را اول بار در الذریعة<sup>۷۹</sup> مطرح فرموده بودند. دلایل نگارنده برای انتساب: اول نکته إشارات خود دیلمی در مطاوی آثارش، تفصیل درباره بحث مکان را به کتابی فارسی درین باب حواله می‌دهد، با این عبارت «سیّأتی فی کتاب المکان بالفارسیة». مباحث و عده‌داده توسط دیلمی، عیناً در غایة الإمکان یافت می‌شود. دومین نکته آنکه کتاب‌شناسی‌ها از «كتاب المکان»<sup>۸۰</sup> دیلمی یاد نموده‌اند. سومین نکته به قرینه سبک و محتوای اثر عبارات، محتوا، مطاوی، سبک نگارش و حتی نحو زبان در این اثربارا دیگر آثار دیلمی همخوانی تام دارد، چنان‌که اگر کسی غایة الإمکان را در میانه آثار دیلمی بنگرد، به قرینه سبک و زبان این دو، نگارنده آن را شخصی واحد برخواهد شمرد. چهارمین جنبه به قرینه نسخه: در نسخه‌هایی که از مجموعه آثار دیلمی درست نگارنده هست، غایة الإمکان بهوضوح در کنار دیگر آثار دیلمی آورده شده و کتاب نسخ یاد نموده که اینها جملگی آثار دیلمی هستند. چنین می‌پندرام همین انداره اشارت و دلالت فراهم آورندگان آثار وی، مثبت این انتساب تواند بود. پنجمین نکته: در غایة الإمکان یادکرد و خطاب مستقیم به فرزند اعُزَّ است که تطابق با دیگر آثار دیلمی نشان می‌دهد منظوری از این مخاطب و فرزند معنوی، شاگرد و مرید برجسته وی محمود اشنیهی است. ششمین نکته: در تاریخ تأییفات مسلمانان کم نبودند شاگردانی که احتراماً للأستاد، پس از استاد به تکمیل کار ایشان می‌پرداختند و بعضًا کتاب‌ها به نام ایشان منتشر شده است.<sup>۸۱</sup>

۷۶. یا «غاية الإمکان فی درایة الزمان والمکان»، آنچنان‌که جامی یاد نموده است.

۷۷. به کوشش رحیم فرمنش، ضمن کتاب «أحوال وأثار عین القضاط»، ص ۵۴-۱، تهران، ۱۳۴۴ ش.

۷۸. رک: پیش ازین، ذلیل نام و آثار اشنیهی.

۷۹. الذریعة إلى تصانیف الشیعه، ۹:۱۶، (دار الأصوات، بیروت، بی‌تا): «غاية الإمکان فی درایة المکان فارسی نسخه مخطوطه منه فی (سپهسالار) کتب علیها انها للناج الدین خداداد الاشنیهی، تلمیذ آنی ثابت شمس الدین محمد بن عبد الملك الدیلمی العارف. وقل إله تأییف الأستاذ...».

۸۰. إیاضح المکتون، ۳۳۶:۲؛ هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

۸۱. برای نمونه، رک: شمس الدین سخاوی بر «أخبار قضاء مصر» این حجر عسقلانی (کشف الظنون، ۲۹:۱، أبو موسی محمد بن عمر الأصفهانی بر «أنساب المحدثین» أبو الفضل محمد بن

بشمرده‌اند: خواجه امام‌الدین داود بن محمد بن روزبهان فرید (د. ۱۲۷۳ / ۶۷۱) بود که به نجم‌الدین کبری ارادت داشت و در عین حال از اشنیهی اجازه دعوت و ذکر و ارشاد یافته بود.<sup>۸۲</sup> شیخ محمد گهزنی (از مشایخ سده ۱۳ / ۷) رانیز در شمار مریدان اشنیهی یاد کرداند.<sup>۸۳</sup> در این میان انتساب ابوالمعالی سیف‌الدین باخرزی (د. ۱۲۴۸ / ۶۴۶) از مشایخ بنام و شناخته شده کبروی آن روزگار به وی و اینکه در هرات از دست او خرقه پوشیده باشد،<sup>۸۴</sup> ثابت شده و پذیرفتی نیست.<sup>۸۵</sup> آرامگاه اشنیهی در هرات در مقبره سلطان مجذل‌الدین طالیه قرار داشته است.<sup>۸۶</sup>

## ۷۳ آثار وی

تا کنون دورساله مختصررا از آثار قطعی اشنیهی یاد نموده‌اند: ۱. «پاسخ به چند پرسش» که رساله‌ای است در پاسخ به سؤالاتی که یاران اشنیهی در راه میان مکه و مدینه ازاو کرده بودند. وی نیز پاسخ ایشان را به صورت رساله‌ای به عربی نوشت که چندی بعد توسط ابو منصور ماشاده اصفهانی، عارف سده ۱۳ / ۷ و مترجم عوارف المعارف به فارسی برگردانده شده است. ۲. «تحقيق الروح». این رساله چنان‌که از عنوان آن بر می‌آید درباره حقیقت روح است، ولی نویسنده در آن به مسائل دیگری از قبیل خلق قرآن و موضوع وحدت و کثرت نیز پرداخته، و از انواع سلوک در طریق عرفان سخن گفته است. ۳. اشعاری نیز در ترجمه فارسی عوارف المعارف آمده است.<sup>۸۷</sup>

۶۸. جنید شیرازی، شد الازار، ۳۵۲ (ت: محمد قزوینی، [مطبوعه مجلس]، تهران، ۱۳۲۸ ش). [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

۶۹. اسفراینی، عبدالرحمان، کاشف الامصار، ۶۲ (ت: هرمان لنلت، پاریس، ۱۹۸۶). [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

۷۰. فضیح خواهی، مجلمل فضیحی، ۳۱۶:۲ (ت: محمود فخر، مشهد، ۱۳۴۰ ش). [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

۷۱. رک: به مقدمه مایل هروی بر مجموعه آثار فارسی تاج‌الدین اشنیهی، ص ۷. البته این دیدار را گزارش‌های اصیل تر و مستدل تر تاریخ کبرویه تأیید نمی‌کنند. رک: به: کربلایی، روضات الجنان، ۲: ۵۹۰-۶۰۰. چنین می‌نماید پسینان و منتسبان به اشنیهی پس، برای روکشیدن جایگاه پسراشنهی، پیوستن به زمرة عازفان یکی از مشایخ شناخته شده عصر که دارای خانقه و خاندان بزرگی بوده را بد و نسبت می‌دهند تا گمنامی و ناشناخته ماندن اورا توجیهی بیاورند.

۷۲. جامی، عبدالرحمان، نفحات الانس، ۳۶۰ (ت: محمود عابدی، تهران، ۱۳۷۰ ش) واعظ، عبدالله، مقصد الابیال سلطانیه، ۳۷ (ت: نجیب مایل هروی، تهران، ۱۳۵۱ ش). [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

۷۳. مجموعه آثار اشنیهی (اعم از قطعی و منتبه) را استاد مایل هروی در یک دفترهای نیکویی گردآوری فرموده و در تهران به طبع رساندند. رک: به: مجموعه آثار تاج‌الدین اشنیهی ت: نجیب مایل هروی، چاپ اول، انتشارات طهوری، تهران، ۱۳۶۸ ش. همان‌گونه که پیش تر اشاره شد، «غاية الإمکان فی درایة الزمان والمکان» از آثار شمس الدین دیلمی است و انتساب آن به اشنیهی درست نیست. برای دلایل این تصحیح نسبت رک: به: جستار آثار شمس الدین دیلمی در همین مقاله.

۷۴. تنها نسخه این رساله به کوشش نجیب مایل هروی در مجله معارف (تهران، ۱۳۶۹، شماره ۲) به طبع رسیده است. [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

۷۵. مثلاً در ترجمه عوارف المعارف، غزلیاتی است با محتوای عرفانی و شامل مواعظ و حکم. در سراسر اشعار و تعبیرات واستعارات عارفانه و عاشقانه دیده می‌شود که البته خالی از تکرار مضمون نیست. این اشعار نیز ضمن مجموعه آثار فارسی اوبه چاپ رسیده است. [یاد شده توسط کیانوش صدیق، همانجا]

### ۳. درباره تفسیر فتوح الرحمن فی إشارات القرآن درآمد

یاد نکردن دکتر سلیمان آتش از گرایش عرفان ایرانی و به تبع آن تفاسیر عرفانی که بر مبنای این نگرش تأثیر یافته‌اند، در کتاب مکتب تفسیر اشاری<sup>۱۱۲</sup> به گمان نگارنده از یک کاستی فراتر بوده و در حد خیزشی آگاهانه و گناهی نابخشودنی در تدوین بخشی از تاریخ علم تفسیر است. اینکه چرا وی و اسلاف او (چون گلتسبیهر) دانسته از این گرایش نامی به میان نمی‌آورند، مسئله‌ای است که در جای دیگر، مشروح تر بدان خواهی پرداخت. به هرروی مسائل اصلی تفسیر اشاری را همان پارادایم‌های بافتی مکتب حکمت اسکندرانی (= محیی‌الدین و پیروان او) دانستن،<sup>۱۱۳</sup> باعث نادیده‌گرفتن پویاترین و حیاتمندترین بخش عرفان اسلامی (= عرفان ایرانی) متأثر از آموزه‌های اهل بیت (ع) خواهد شد. پروفسور ولید صالح در مقاله «تفسیر قرآنی: مکتب نیشابور»<sup>۱۱۴</sup> به برخی جنبه‌های مکتب خراسان در تفسیر «أبو إسحاق ثعلبی نیشابوری» و «أبوالحسن واحدی نیشابوری» پرداخته است.

درباره هنگامه تأثیر تفسیر فتوح الرحمن، شاهدی درون‌منتهی یا برون‌منتهی در دست نداریم. از آنجا که نامی از این تفسیر در میان آثار دیگر دیلمی نیست و معظم آثار خویش را در مطابق این تفسیر یاد می‌کند، شاید بی‌راه نباشد اگر نگارش این تفسیر را محصول دوره‌های پایانی زندگانی وی بدانیم. از آنجا که اندیشه‌های دیلمی در این تفسیر هرچه بسنده‌تر گزارش شده و مؤلف تنها به تبیین رؤوس مطالب خویش بسنده کرده، پس فهم مطالب این تفسیر در گروه بازخوانی دیگر آثار و نگاشته‌های وی است.

#### I. تقویم نسبت

در میان منابع کتابشناسی، اول بار کاتب چلبی «فتح الرحمن فی إشارات القرآن و تفسیره» را به نام شمس‌الدین دیلمی ثبت کرد.<sup>۱۱۵</sup> پس از وی ادرنوی (به احتمال فراوان به نقل از همو) از این تفسیر و انتساب به دیلمی نام برده است.<sup>۱۱۶</sup> این تفسیر را «تصدیق المعرف» نیز نامیده‌اند.<sup>۱۱۷</sup>

<sup>۱۱۲</sup>. سلیمان آتش، مکتب تفسیر اشاری (ترجمه: توفیق سبحانی، مرکز نشر دانشگاهی، تهران، ۱۳۸۱).

<sup>۱۱۳</sup>. رک به: مکتب تفسیر اشاری، ۳۲۲-۳۵۸.

<sup>۱۱۴</sup>. Cf. Walid A. Saleh, EXEGESIS (viii), Nishapuri School of Quranic Exegesis, IRANICA, (Last update) January 18, 2012.

<sup>۱۱۵</sup>. کشف الظنون، ۱۴۰:۲، (ت): محمد شرف‌الدین یانقیانی، رفت یاگه‌که الکلیسی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، بی‌تا): فتوح الرحمن فی إشارات القرآن و تفسیره للشيخ عبد‌الملک الدیلمی أوله الحمد لله حق حمده قال فهذا تفسیر بعض آیات القرآن التي يحتاج إليها الصوفية في أحوالهم.

<sup>۱۱۶</sup>. الأدريني، طبقات المفسرين، ۲۴۱، (ت: سلیمان بن صالح الخزی، مکتبة العلوم والحكم، المدینة المنورۃ، الطیعة الأولى، ۱۹۹۷م).

<sup>۱۱۷</sup>. هدیة العارفین، ۱۳:۲، به گواهی آغاز نسخه‌هایی که نگارنده در دست دارد، این هر دو نام یک اثراوحد است، اما دلیل این دیگرگونی در نامگذاری را نمی‌دانم.

۲. فهرست الفبایی مجموعه آثار دیلمی أدلة النظر، الآزال والأباد،<sup>۸۲</sup> إصلاح الأخلاق وفتاح الأغلاق،<sup>۸۳</sup> أصول مذاهب العرفاء بالله،<sup>۸۴</sup> برهان المحبة،<sup>۸۵</sup> التجريد فی رد مقصاد الفلسفه،<sup>۸۶</sup> تخجیل الفلسفه،<sup>۸۷</sup> تصدیق المعارف،<sup>۸۸</sup> فتوح الرحمن؛ تلخیص الأسانید،<sup>۹۰</sup> التلخیص من أصول مذاهب العرفاء،<sup>۹۱</sup> الجامع لدلائل النبوات،<sup>۹۲</sup> الجمع بين التوحيد والتعظیم،<sup>۹۳</sup> جواهر الأسرار،<sup>۹۴</sup> المسمى قبل بكشف الحقائق؛ سوانح السوانح،<sup>۹۵</sup> الشراح،<sup>۹۶</sup> شرح الأنفاس الروحانية لأئمة السلف الصوفية؛ عجائب المعارف وبدایع الغرائب،<sup>۹۷</sup> العقل والعاقل،<sup>۹۸</sup> عيون المعارف،<sup>۹۹</sup> غایة الإمكان فی درایة الزمان والمکان؛ فتوح الرحمن فی إشارات القرآن وتفسیره،<sup>۱۰۰</sup> كشف الحقائق بکنه الدقائق،<sup>۱۰۱</sup> المحبة والخلة،<sup>۱۰۲</sup> محک النفس،<sup>۱۰۳</sup> مرآة الأرواح،<sup>۱۰۴</sup> المسائل الملجم بالواقع المبرهن بدلالل الشرائع،<sup>۱۰۵</sup> المعاریج،<sup>۱۰۶</sup> معرفة ألفاظ العرفاء،<sup>۱۰۷</sup> المکان،<sup>۱۰۸</sup> مهمات الواصليين من الصوفية البالغين،<sup>۱۰۹</sup> النجاة<sup>۱۱۰</sup> ونصرة الملة.<sup>۱۱۱</sup>

۳. تفسیر فتوح الرحمن: از مهم‌ترین تفاسیر اشاری نوشته شده توسط عارفان ایرانی پیش از حمله مغول که پس از این به معزی آن خواهیم پرداخت.

ظاهر المعرف باین القیسراوی المقدسی (همان، ۱۸۰:۱، نیز: السماعی، الأسباب، ۸:۱)، السيد شمس‌الدین أبوالمحسن محمد بن علی الحسینی بر«العرب» شمس‌الدین الذہبی (همان، ۱۱۲۳:۲؛ ودر قرون اخیر مرحوم محمد نوری بر«وسائل الشیعه» شیخ حر عاملی ومرحوم سید جعفر شهیدی بر«شرح مشنی شریف» فروزانفر.

<sup>۸۲</sup>. نسخه پیش‌تریاد شده ۲۲۷ و.

<sup>۸۳</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۸۴</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۸۵</sup>. کشف الظنون، ۱۱۵:۱؛ إيضاح المکون، ۳۱۷:۱، هدیة العارفین، ۲.

<sup>۸۶</sup>. إيضاح المکون، ۱۷۹:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۸۷</sup>. کشف الظنون، ۳۵۱:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۸۸</sup>. إيضاح المکون، ۲۶۹:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۸۹</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۹۰</sup>. مقدمة مایل هروی بر مجموعه آثار اشنهی، ۵.

<sup>۹۱</sup>. إيضاح المکون، ۳۱۷:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۲</sup>. إيضاح المکون، ۳۵۷:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۳</sup>. کشف الظنون، ۶۰۱:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۴</sup>. کشف الظنون، ۶۱۲:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۵</sup>. إيضاح المکون، ۳۰۲:۱، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۶</sup>. إيضاح المکون، ۴۷۵:۲.

<sup>۹۷</sup>. إيضاح المکون، ۹۴:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۹۸</sup>. مقدمة مایل هروی بر مجموعه آثار اشنهی، ۶.

<sup>۹۹</sup>. إيضاح المکون، ۱۳۵:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۰</sup>. کشف الظنون، ۱۲۴:۲، و طبقات المفسرین، الأدريني، ۲۴۱.

<sup>۱۰۱</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۱۰۲</sup>. إيضاح المکون، ۳۲۹:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۳</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۱۰۴</sup>. إيضاح المکون، ۳۳۰:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۵</sup>. هدیة العارفین، ۱۰۳:۲.

<sup>۱۰۶</sup>. إيضاح المکون، ۳۳۳:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۷</sup>. إيضاح المکون، ۵۱۲:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۸</sup>. إيضاح المکون، ۳۳۶:۲، و هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۰۹</sup>. کشف الظنون، ۱۹۱۶:۲، إيضاح المکون، ۶۱۰:۲، هدیة العارفین، ۲.

<sup>۱۱۰</sup>. نسخه پیش‌تریاد شده ۲۰۴ ظ.

<sup>۱۱۱</sup>. کشف الظنون، ۱۹۵۶:۲.

## II. عنوان تفسیر

اینکه مؤلف نگاشته خود را «فتوح الرحمن فی إشارات القرآن و تفسیره» نامگذاری نموده، براعت استهلال را تداعی کننده این معانی در ذهن است: فتوح در خطاب قرآن رحمتی از حق است که چون گشوده شود کسی آن را باز نتواند داشت.<sup>۱۸</sup> در التعريفات در معنای فتوح آمده: به دست آوردن چیزی است از جایی که انتظار آن نمی‌رود.<sup>۱۹</sup>

إشارات: حضرت صادق آل محمد (ع) در حديثی فرمودند: «كتاب خدای را چهار نمون و بهره است: عبارت، اشارت، لطائف و حقائق. پس عبارت عوام راست، اشارت خواص راست، لطائف اولیا راست و حقائق انبیا را».<sup>۲۰</sup>

## III. منابع

شمس الدین دیلمی یکسره سعی در تبیین اندیشه‌ها و جهان‌بینی عرفانی خویش دارد و در این میان کمتر تأثیفی نظری را به خود جلب می‌نماید و هرچه دارد یکسر پرورد و یافته‌های شخصی خود است.

۱. صوفیانه: از میان منابع این گروه دیلمی تعلق خاطری‌بیشتری با أبو عبد الرحمن محمد بن الحسین السلمی (۴۱۲/۱۰۲۱) دارد. این نکته را بهره‌گیری‌های وی از حقائق التفسیری نشان می‌دهد. با این وجود هیچ‌گاه از او و تفسیرش نیز به نام یادی نمی‌کند. یادکرد دیلمی از اقوال تفسیری بزرگانی چون حضرت جعفر بن محمد (ع)، سهل تستری، حلاج، جنید و بازیزد به احتمال زیاد توسط حقائق التفسیر سلمی است و بعید می‌نماید اصل این اجزاء و تفاسیر در اختیاری بوده باشد. به هر روی یادکردها و انتساب‌های دیلمی در خلال تفسیری نیاز به دقت و احتیاط علمی دارد.

برای نمونه: مؤلف ذیل آیه «هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُلَّمَا يَشَاءُ فِي الْأَرْضِ كَيْفَ يَشَاءُ» [آل عمران (۳): ۶] نقل قولی را به حضرت امام محمد بن علی الباقر (ع) منتبه داشته<sup>۲۱</sup> که به قرینه حقائق التفسیر سلمی، از آن محمد بن علی حکیم ترمذی<sup>۲۲</sup> است و اگر اشتباہ کاتبان فتوح الرحمن نباشد که پس از نام محمد بن علی لقب «الباقر» را افزوده باشند، سه‌وپاداشت خود مؤلف از موارد متصادر است. چون سلمی فراوان از حکیم ترمذی با یادکرد نسبت وی<sup>۲۳</sup> و گاهی بیان نسب، تنها با عنوان «محمد بن علی» یاد می‌کند. نیز نقل قول

۱۸. (ما يفتح الله للناس من رحمة كلامه يحيى لما يحيى فلما مولى له من بغيه وهو العزيز الحكيم): [فاطر (۳۵): ۲].

۱۹. الجرجاني، التعريفات، ۲۲، (ت: إبراهيم الأبياري، دار الكتب العربي، بيروت، ۱۴۰۵، اق): «الفتوح عبارة عن حصول شيء ممالم يتوقع ذلك منه».

۲۰. فيض الكاشاني، الصافی (۳۱:۱) (مؤسسة الهدای، قم، ۱۴۱۶)، الدیلمی، أعلام الدین فی صفات المؤمنین، (۳۰:۳)، مؤسسة آل البيت، قم، بی‌تا): المجالسی، بحار الأنوار، ۷۷:۷۵، (ت: على أکبر الغفاری، مؤسسة الرؤوفة، بيروت، ۱۴۰۳، اق): همو، همان [به نقل از امام حسین ع]: الشهید الأول، الدرة الباهرة، ۶، (ت: جلال الدین علی الصغری، بی‌تا، بی‌جا)، این ابی جمهور الاحسانی، عوالي الالکی، ۱۰۵:۴، (ت: العارقی، قم، ۱۴۰۵، اق) به نقل از حضرت علی (ع): سلمی، حقائق التفسیر، ۲: ۲۲، (ت: سید عمران، دار الكتب العلمیة، بيروت، ۱۴۲۱، اق): تفسیر حقیقی، اسماعیل حقی برسوی، ۱۵۶:۵، (دار إحياء التراث، بيروت، بی‌تا).

۲۱. قوله تعالى: «هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُ كُلَّمَا يَشَاءُ الْآية» [آل عمران (۳): ۶]. روی عن محمد بن علی الباقر آنے قال: هو الذي يصوّركم في الأرحام كيف يشاء الأئمّة... [۱۵].

۲۲. عین گفتار دیلمی مأخذ از تفسیر سلمی است، رک به: سلمی، حقائق التفسیر، ۸۷:۱، (ت: سید عمران، دار الكتب العلمیة، بيروت، ۱۴۲۱). (۲۰۰۱)

۲۳. محمد بن علی الترمذی معروف به حکیم ترمذی (د. حدود ۲۲۰ / ۹۳۲) دارای تصانیف فراوان در تصویر، به داشتن نظریات منفرد و پژوهه در باب ولایت نامیده است. جایی ترین پژوهشی که تا کنون درباره اینشان صورت پذیرفته:

BERND RADTKE AND JOHN O'KANE, The Concept of Sainthood in Early Islamic Mysticism: Two Works by al-Hakim al-Tirmidhi, (Richmond, Surrey: Curzon Press, 1996). Pp. 293.

ترجمه فارسی این اثر توسط دکتر مجد الدین کیوانی توسط نشر مرکز در تهران به چاپ رسیده است. و برای نقد اصل کتاب (و نه ترجمه آن) بنگاید:

Gerhard Böwering, International Journal of Middle East Studies, Vol. 32, No. 4 (Nov., 2000), pp. 542-543

۲۴. سلمی ۲۳ بار از حکیم ترمذی با عنوان «محمد بن علی الترمذی» نقل قول می‌کند. رک به: حقائق التفسیر، ۱: ۴۲۴، ۴۰۳، ۲۹۷، ۲۹۴، ۱۰۹ و ۴۲۴ و حقائق التفسیر، ۲: ۱۹، ۷۴، ۸۷، ۸۸ و ...

برای نقد بخشی از این چاپ بازاری مغلوط غیر منصفانه، رک به: شهسواری، مجتبی؛ بررسی بخشی از حقائق التفسیر ابو عبد الرحمن سلمی...،

دلیلمی ذیل آیه [المائدة ۱:۵] اندکی بر متن حقائق التفسیر فزوئی دارد: قوله تعالى: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» الآیة. قال جعفر ابن محمد الصادق فیه خمس خصال نداء وخصوص وکنایة وإشارة وشهادة. قال یا نداء وأی خصوص نداء والهاء کنایة والذین إشارة وآمنوا شهادة.<sup>۱۲۴</sup> (بسنجدید با)؛ وقال جعفر بن محمد فی قوله (یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا) قال فیه أربع خصال: نداء وکنایة، وإشارة وشهادة، فیا نداء وأی خصوص نداء وها کنایة والذین إشارة وآمنوا شهادة.<sup>۱۲۵</sup>

دلیلمی از لحاظ زمانی می‌توانسته از دو تفسیر عرفانی بهره بگیرد، اما اصالت رأی و نظر دلیلمی این بهره‌گیری را مجال نداده است. نخستین آنها ابن بیجان إشبیلی (د. ۵۳۶ق / ۱۴۲۱م)<sup>۱۲۶</sup> که به گرایش تصوف شامات و غرب جهان اسلام تعلق دارد و دیگری تفسیر روزبهان بقلی شیرازی (د. ۶۰۶/ ۱۴۰۹م)<sup>۱۲۷</sup> عارف بلند مرتبه ایرانی.

۲. غیر صوفیانه: هیچ نامی از منابع تفسیری و یا لغوی متداول در میان مسلمانان تا روزگار دلیلمی در خلال این تفسیر یاد نشده است. برخی گفتارها که از ابن عباس در این تفسیر یاد شده<sup>۱۲۸</sup> به احتمال فراوان توسط جامع البیان طبری و یا منبعی میانی از آنها بهره گرفته است و بعيد است که تفسیری مستقل از خود ابن عباس در دسترس وی بوده باشد. یادکردہای حدیثی در میان این تفسیر یکسر به صحاح و نیز مسند احمد بن حنبل محدود است. البته برخی احادیث غرایب نیز در خلال تفسیر آورده شده که در میان مصادر حدیثی تا کنون شناخته شده یافت نشد.<sup>۱۲۹</sup>

#### IV. ساختار و ویژگی‌های تفسیر

اولاً این تفسیر تأویل صوفیانه و عارفانه دلیلمی بر شماره از آیات شریفه قرآن را شامل است و در زمرة تفاسیر آغاز - انجامی» قرآن نیست.<sup>۱۳۰</sup> ابتدای هرسوره با بسم الله الرحمن الرحيم آغاز می‌شود. پیش از آغاز به تفسیر، مکّی یا مدنی بودن سوره مشخص می‌گردد (البته نه با ارائه اقوال مأثور و مستدل از دیدگاه علم قرآنی). سوره‌هایی که با حروف مقطعه آغاز می‌شوند، معانی باطنی خاصی برای حروف می‌آورد که بعض آنها را با احادیث و مرویات نبوی (ص) نیز مستدل می‌کند.<sup>۱۳۱</sup> فراوان اند مطالی که به آیه‌ای سپس تر در سوره

در باره هنگامه تألیف تفسیر  
فتح الرحمن، شاهدی  
درون متنی یا برونو متنی در  
دست نداریم. از آنجا که نامی  
از این تفسیر در میان آثار  
دیگر دلیلمی نیست و معظم  
آثار خویش را در مطابق  
این تفسیر یاد می‌کند، شاید  
بی‌راه نباشد اگر نگارش این  
تفسیر را محصول دوره‌های  
پایانی زندگانی وی بدانیم.

۱۲۴. کتاب ماه کلیات، مرداد و شهریور ۸۴ (شماره ۹۲-۹۳)، ص ۷۲-۹۷.

۱۲۵. نسخه پیش‌تریاد شده ۲۹.

۱۲۶. حقائق التفسیر، ۷۱:۱۶.

۱۲۷. ابوالحکم عبد السلام بن عبد الرحمن اللخمي الافرقني الإشباعي. نام تفسیر کوچک‌تر وی «إياض الحكمة بأحكام العبرة» که به تاریکی (نومبر ۲۰۱۵) به سعی واهتمام شایان تقدیر دوتون از مستشرقان گهاره بورینگ (Gerhard Bowering) و یوسف کاسویت (Yousef Casewit) توسط انتشارات بزیل در حجمی نزدیک به هزار صفحه به چاپ رسیده است. دیگر تفسیر وی «تبیه الأفهام عن تدبیر الكتاب الحكيم و تعزیز الآيات والبيان العظيم»، چاپ بازاری و نه چندان قابل اعتماد آن: تصحیح احمد فرید المزیدی، دارالکتب العالمية، بیروت، ۵مجلد.

۱۲۸. یا نام عائش بن عباین فی حقائق القرآن، چاپ نه چندان خوبی از این کتاب که تنها بر اساس یک نسخه فراهم شده اکنون در دسترس است: عائش بن عباین فی حقائق القرآن، الشیخ العارف بالله روزبهان البقلی، المحقق: احمد فرید المزیدی، دارالکتب العالمية، بیروت، ۲۰۰۸م، مجلد.

۱۲۹. ریک به: فتوح الرحمن، نسخه کتابخانه بازیزد ولی الدین، پیش‌تریاد شده: ۱۰، ۵۲، ۵۵، ۵۶، ۷۱، ۷۱، ۸۶، ۹۰، ۱۰۶، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۶، ۱۱۶، ۱۱۶، ۱۱۶، ۱۱۸، ۱۱۸.

۱۳۰. نگارنده به اینکه مفترسان در هردو راه چه تلقی و فهمی از متن قران به عنوان کتاب آسمانی داشتند و تا چه اندازه خود را محظی و مخاطب آیات وحی و متصدی فهمیدن و فهماندن آن به دیگران می‌دانستند فعلاً نمی‌پردازد. چیزی که اهمیت دارد، مختصر و گزیده بودن تفاسیر اساسی اشاری و صوفیانه قرآن است در سده‌های نخستین. هرجه به سده‌های سیطره وحدت وجود و بافته‌های حکمت اسکندراتی به نام عرفان (= مکتب این عربی و اخلاقی او) درباره آیات قرآن نزدیکتر می‌شوند، تفاسیر عرفانی متأثر از این اندیشه و نگرش کامل تروجاعترمی شوند. این فرآگری در تفاسیر عرفانی آغازین و اصلی که مؤلف آنها نزدیکی و اصالت اندیشه (Originality) داشته و کمتر کوشیده‌اند تا به زور همه‌گون پندار و معرفتی، بی‌توجه به خاستگاه و عوارض آن، از «ثُری» تا «ثُریا» هستی را راگشاپی و تأویل نمایند. کمتر مشاهده می‌شود. برای نمونه این تفسیر اصلی: تفسیر جعفرین محمد (ص) [منتسب به حضرت ایشان]، تفسیر سهل بن عبد الله تستری، حقائق التفسیر أبو عبد الرحمن سلم، لطائف الإشارات أبو القاسم قشیری و حتی تفسیر عائش بن عباین فی حقائق القرآن از روزبهان بقلی، هم روزگار دلیلمی.

۱۳۱. برای نمونه بنگرید:

(الله) [البقرة ۲:۱] الف هولم رسوله میم منه اقسم به و برسوله الذي منه وهو محمد صلوات الله عليه، قال النبي عليه الصلاة والسلام: أنا من الله والمؤمنون مثی و في خبر آخر: إن الله تعالى خلقني من نوره وخلق المؤمنون من نوري... [۲۰ ط]

دیگر که هنوز تفسیر نشده، ارجاع داده می شود و این حاکی از نظام پیشینی تفسیر آیات نزد مؤلف دارد. از استناد و ارجاعات کتاب شناسانه در این تفسیر هیچ اثری نیست.

V. گزیده‌ها و برآورده‌ها

گزینش از میان این تفسیر کاری بسیار دشوار و تقریباً نشدنی است. از آنجا که دیلمی بر همه قرآن تفسیر ننوشته و تنها آیات موردنظر خویش را در نهایت اختصار تبیین نموده است، چنان می نماید که هر یک از این تأویل آیات، کاشی هایی را می مانند که در یک جزء واحد معنارسانند و برداشت و بررسی آنها جداگانه، بدون در نظر داشتن طرحواره کلی اندیشه مؤلف در آن اثر (والبته در کنار آثار دیگروی) کاری پسندیده و موردنپذیرش نیست. کوشش نگارنده برآن بوده تا بخش هایی از این تفسیر برای نمونه آورده شود که در تاریخ تفسیر، ویژگی خاص و قابل پادکرد داشته باشد.<sup>۱۳۲</sup>

سخن فرجامیں:

پس از این باید منتظر پژوهش‌های جدی درباره اندیشه عرفانی - حکمی ایران در سده ششم / دوازدهم باشیم؛ با بهره‌گیری از جزئیات، مندرجات و اشارات نگاشته‌های ویژه «شمس الدین محمد دیلمی همدانی». آنچه دیلمی و نگاشته‌های او را از همگان خویش ممتاز می‌دارد:

۱. تفسیر «فتح الرحمان» که تفسیری شهودی - استدلالی است، از گرایش صوفیانه غرب ایران
  ۲. شمس الدین دیلمی حکیمی یگانه و عارفی فرزانه است، دارای اندیشه‌های بی‌همتای عارفانه - عاشقانه هم طراز غزالی - عین القضات و آموزه‌های اشرافی و شهودی هم سنگ شهاب الدین سهروردی
  ۳. دیلمی راحله‌گم شده عرفان ایرانی، حد فاصل قرن ششم - هفتم / دوازدهم - سیزدهم می‌توان دانست: واسطه شناخت غزالی - عین القضات (و منابع و مصادر ایشان) از یک سو و بزرگان متعلق به مکتب کبرویه (شیخ نجم الدین کبری و خلفای ایشان) از سوی دیگر.

پیران و استادان معنوی دیلمی را با بهره‌گیری از وجه غالب (Dominant) هر مکتب و اینکه هر مکتبی به کدامین اندیشه‌گرایش و نوع سلوک تمایل داشته، به احتمال مشخص نمودیم.

۱۳۲۲. نگارنده معتبر ذیل این بخش گزیده‌هایی مفصل از تفسیر «فتح الرحمان» ارائه کرده بودند که متأثرانه به دلیل حجم زیاد مقاله ناچار به جزئیات آن را در آینده پیش می‌نمایند. (آینده پیش)